

Kahlaer Nachrichten



Wochenzeitung mit Informationen und Nachrichten für die Stadt Kahla und Umgebung
– Amtsblatt der Stadt Kahla –

Jahrgang 26

Donnerstag, den 3. Dezember 2015

Nummer 24

Weihnachtsmarkt

06. Dezember 2015



Stadtmuseum (11.00-17.00 Uhr)

- ab 11.00 Uhr Festliches Weihnachtsessen mit Wildspezialitäten
- 11.30 Uhr Gesang und Bläser
- 11.00 Uhr 1. Historische Altstadtführung
- 13.00 Uhr 2. Historische Altstadtführung
- ~ für Kaffee, Glühwein, Stollen und andere Naschereien ist gesorgt ~

Marktplatz (14.00-20.00 Uhr)

- ab 13.30 Uhr „Frühstücksradio“ live vom Marktplatz mit vielen verschiedenen Live Acts
- 14.00 Uhr Begrüßung durch die Bürgermeisterin
- 15.00 Uhr Auftritt des Kindergarten AWO
- 15.30 Uhr Krippenspiel des Kindergarten Geschwister Schöll
- 18.00 Uhr Weihnachtlicher Gesang mit den Schülern des Leuchtenburg Gymnasiums

- ~ Märchenerzählungen und Karikaturenzeichner im Foyer des Rathauses
- ~ über 20 Verkaufsstände mit Produkten aus der Region
- ~ für das leibliche Wohl ist gesorgt



Weihnachtsmarkt

am Sonntag, den 06.12.2015

**ab 11.00 Uhr im Stadtmuseum
und ab 14.00 Uhr**

auf dem historischen Marktplatz in Kahla

Die Vorweihnachtszeit ist bereits im vollen Gange, die Wunschzettel sind schon geschrieben und der 1. Advent ist bereits schon wieder Geschichte. Auch in der Stadtverwaltung Kahla sowie im städtischen Bauhof waren die Mitarbeiter wieder fleißig, um den diesjährigen Weihnachtsmarkt in der Innenstadt so ansprechend wie möglich zu gestalten. Der Weihnachtsmarkt auf dem Marktplatz startet am 06.12.2015 um 14.00 Uhr. Es werden viele Händler mit regionalen Produkten vor Ort sein, unter anderem laden Stände mit Glaskunst, Keramik, Imkerwaren, Wolle und Zigarren, Schmuck und Accessoires, handgefertigte Salze sowie Pralinen zum Bumeln und Verweilen ein. Natürlich ist mit Unterstützung der Gewerbegemeinschaft, den Kindergärten, der Feuerwehr Kahla und weiteren Anbietern auch für das leibliche Wohl unserer großen und kleinen Gäste gesorgt. Auch die Kinder kommen nicht zu kurz. Im Rathausfoyer sorgt der Kindergarten Märchenland für bezaubernde Stunden mit Märchenvorlesen. Weiterhin besteht im Rathausfoyer die Möglichkeit, sich eine Karikatur für sich selbst oder als Geschenk anfertigen zu lassen. Zudem können wir ab 15.00 Uhr den Weihnachtsmann auf dem Marktplatz begrüßen. Für Stimmung auf dem Markt sorgt das Radio Kahla, die Kinder der Kindergärten Geschwister Scholl und Tranquilla Trampeltreu sowie die Gruppe Schäfer. Eine große Tradition wird im Stadtmuseum ab 11.00 Uhr stattfinden. Im Innenhof des Museums wird Frau Meier ihre heißbegehrten Klöße mit Wildspezialitäten anbieten, für ausreichend wetterfeste Sitzmöglichkeiten ist mit Hilfe eines großen Zeltes gesorgt. Weitere kleine Verkaufs- und Versorgungsstände füllen die Räume und den Hof des Stadtmuseums. Um 14.30 Uhr wird der Lindiger Chor das Stadtmuseum mit weihnachtlichen Klängen füllen. Eine wachsende Attraktion sind auch die historischen Altstadtführungen von Herrn Gauer. Am 06.12.2015 werden zwei dieser Führungen angeboten. Die erste Führung beginnt 11.00 Uhr und die zweite Führung 13.00 Uhr vor dem Museum. Eine Führung dauert ungefähr 60 Minuten und endet wieder vor dem Museum.

*Wir wünschen Ihnen eine schöne Vorweihnachtszeit
und würden uns freuen, Sie begrüßen zu dürfen.*

**Nissen-Roth
Bürgermeisterin**

Nachrichten aus dem Rathaus

Danke!

Die Stadtverwaltung bedankt sich recht herzlich für den bereitgestellten diesjährigen Weihnachtsbaum bei Familie Endter. Großen Dank auch an die Firmen Rainer Mayer-Staude und Elektro Kellner für die Unterstützung beim Aufstellen und Schmücken des Baumes.



Litera Tour 2015

Am Freitag, den 06.11.2015 fand in unserem Rathaus im Rahmen der Litera-Tour Reise des Landratsamtes die Szenische Lesung der „Thüringer Holzlandgeschichten Band 2“ statt.



Mit viel Humor trugen Sieglinde Mörtel und Rosi Höfer Geschichten von Werner Peuckert vor. Es war ein gelungener und gut besuchter Abend. Wir bedanken uns bei Frau Mörtel und Frau Höfer für diese unterhaltsamen Stunden.

**Anke Rosenkranz
Bibliothek**

Nachruf

Tief bewegt erhielten wir die Nachricht
vom Tod unseres
ehemaligen Aufsichtsratsmitgliedes

Karl-Heinz Mittelsdorf

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie.

**Die Mitarbeiter
und der Aufsichtsrat
der Wohnbaugesellschaft Kahla mbH**

Achtung!!!**Vorverlegung Redaktionsschluss
wegen den Weihnachtsfeiertagen!!!**

Wegen den Weihnachtsfeiertagen wird der Redaktionsschluss für die **letzte** Ausgabe in diesem Jahr (**Erscheinungstermin 17.12.2015**) vorverlegt auf

Mittwoch, den 09. Dezember 2015, 12.00 Uhr.

Später eingesandte Beiträge können leider nicht mehr berücksichtigt werden.

Die erste Ausgabe im Jahr 2016 erscheint am 21. Januar. Redaktionsschluss hierfür ist der 15. Januar 2016!

**Der Dienstleistungsbetrieb
des Saale-Holzland-Kreises informiert:****Hinweise zur Befüllung der
Abfallbehälter in den Winter-
monaten und zu den Pflicht-
leerungen der Restmüllton-
nen**

Mit Beginn der Frostperiode besteht erfahrungsgemäß die Gefahr des Festfrierens von Abfällen in den Abfallbehältern. Können Abfallbehälter aufgrund des Festfrierens nicht ordnungsgemäß geleert werden, besteht für den Gebührenzahler kein Anspruch auf Erlass oder Ermäßigung der Gebühr für die nicht oder nur unvollständig erfolgte Kippung.

Da die Abfallbehälter gerade bei starkem Frost durch Stöße oder starkes Rütteln leicht zu beschädigen sind, können die Müllwerker die Behälter mit festgefrorenem Inhalt nicht mit Gewalt leeren. Dies hätte unweigerlich eine Vielzahl von defekten Abfallbehältern zur Folge. Da beschädigte Behälter von keiner Seite gewollt sein können, ist dieses Problem nur zu lösen, wenn sowohl Bürger als auch Entsorgungsunternehmen ihr Möglichstes tun. Wer als Bürger oder gewerblicher Kunde keine Möglichkeit hat, die Abfallbehälter geschützt unterzustellen, hilft dem Abfallentsorgungsunternehmen erheblich, wenn er den Inhalt der Abfallbehälter am Abfuhrtag mit einem geeigneten Gegenstand (wie z.B. Spaten, Schaufel oder Besenstiel) von der Behälterwand vorsichtig löst, um so die Entleerung zu erleichtern. Die Müllwerker sind insbesondere aus hygienischen Gründen nicht dazu verpflichtet, angefrorene Abfälle aus den Behältern zu lösen.

Noch ein Hinweis in eigener Sache:

Am Ende eines jeden Jahres stellen viele Bürger noch einmal ihre Restmülltonnen heraus, um die **2. Pflichtleerung** des Jahres in Anspruch zu nehmen.

Wir bitten Sie, dies nicht bis zum letzten Entsorgungstermin des Jahres hinauszuzögern. Ist zum Beispiel aufgrund extremer Witterungsbedingungen, so wie in den letzten beiden Jahren, die Abholung dann nicht möglich, kann die Pflichtleerung nicht ins neue Jahr übertragen werden und verfällt. Um dem vorzubeugen, stellen Sie die Behälter bitte möglichst schon am vorletzten Termin des Jahres heraus.

Wohnen Sie an einer Straße, die bei schlechten Witterungsbedingungen gegebenenfalls nicht anfahrbar ist, stellen Sie bitte die Behälter an der nächsten befahrbaren Straße bereit. Sie können sich auch mit 1 - 2 zugelassenen Restmüllsäcken bevorraten, um Engpässe zu überbrücken. (Müllsackverkaufsstellen siehe Abfallkalender S. 7)

Kunze

Werkleiter

Amtliche Bekanntmachungen**Öffentliche Beschlüsse
aus den Stadtratssitzungen 29.10. 2015**

Der volle Wortlaut kann zu den Sprechzeiten im Rathaus eingesehen werden.

**Beschluss Nr.
43/2015**

Beschluss

Willensbekundung zum Hochwasserschutzkonzept „Reinstädter Bach“ und „Lache“

Der Stadtrat der Stadt Kahla beschließt die Absicht, gemeinsam mit den Gemeinden Bibra, Gumperda und der Stadt Blankenhain (für den Bereich Wittersroda) oder für den Fall, dass die Absichtserklärung von einer der genannten Gemeinden nicht erteilt wird, mit den übrigen Gemeinden ein Hochwasserschutzkonzept für den „Reinstädter Bach“ und die „Lache“ zu erstellen. Detaillierte Modalitäten in Bezug auf die Zusammenarbeit sind im nächsten Schritt in einer Zweckvereinbarung zu regeln.

Zustimmung

44/2015

Richtigsprechung Niederschrift über die 12. Sitzung der 7. Amtsperiode des Stadtrates Kahla am 24. September 2015

Der Stadtrat bestätigt die vorliegende Niederschrift über die 12. Sitzung der 7. Amtsperiode des Stadtrates Kahla am 24. September 2015.

Zustimmung

**Ende der
amtlichen Bekanntmachungen****Bereitschaftsdienste****Notrufe**

Brand/Unfall/Überfall

112 oder 110

Ärztlicher Notdienst

Anfragen/Auskünfte

03 64 1/ 597 620

Vertragsärztlicher Notfalldienst

03 64 1/ 597 632

Krankentransport

03 64 1/ 597 630

Notarzt

112

Zahnärztlicher Notdienst

zentrale Notdienstnummer

0180 5908077

(0,12 EUR pro Minute)

oder unter

www.kzv-thueringen.de

Bereitschaft der Kahlaer Apotheken

Die jeweils diensthabende Apotheke (auch Jena, Stadtröda) ist dem Aushang der Apotheken sowie der Presse zu entnehmen oder über die Rettungsleitstelle Jena (03641/597620) zu erfragen.

Bereitschaft ärztlicher Notdienst Kahla**1. Notfallsprechstunde**

(in der Zentralen Notaufnahme am Klinikum des FSU in Jena-Neulobeda-Ost)

wochentags:

Mo., Di., Do.

19.00 - 22.00 Uhr

Mi., Fr.

16.00 - 22.00 Uhr

samstags/sonntags/feiertags

8.00 - 18.00 Uhr

2. Hausbesuchs - Fahrdienst

wochentags:

Mo., Di., Do.

19.00 - 7.00 Uhr

Mi., Fr.

13.00 - 7.00 Uhr

Samstags/sonntags/feiertags

ständig bereit

Der Extrabereitschaftsdienst der Augen- und Kinderärzte ist über die Leitstelle zu erfragen.

Telefon-Nummern: Leitstelle Jena: **03641 / 597620** oder **03641 / 444444**

Notruf bei lebensbedrohlichen Erkrankungen: **112**

Telefonseelsorge e. V. Jena

Gesprächsangebot in Problem- und Konfliktsituationen **08 00/1 11 01 11** oder **08 00/1 11 02 22**
kostenfrei rund um die Uhr **Gebührenfrei**
Kinder-Notruf Telefon
08 00/1 11 03 33
Jenaer Frauenhaus e.V. **03641/449872**
Notruf: 0177/4787052

Störungsdienste

(Tag und Nacht erreichbar)

Service und Störungsnummern für

Strom: 0 36 41/8 17 11 11

0 36 1/6 52 52 52

Erdgas 0 36 41/8 17 11 11

0800/6 86 11 77

Wasser 03 64 24/57 00 oder

03 66 01/5 78 0

außerhalb der Dienstzeiten 036601/5 78 49

oder über Rettungsleitstelle Jena 03641/40 40

Öffnungszeiten Ämter und Behörden

Polizeiinspektion Saale-Holzland **03 64 28/6 40**

Polizeistation Kahla **03 64 24 /844-10**

Regelmäßige Sprechstunden finden statt:

Ort: Polizeirevier Kahla, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 1

Termin: dienstags 10.00 - 12.00 Uhr

donnerstags 15.00 - 18.00 Uhr

Stadtverwaltung Kahla

Rathaus, Markt 10

Tel. 77-0

Fax: 77-104

E-mail: stadt@kahla.de

im Internet: www.kahla.de

Sprechzeiten alle Ämter der Stadtverwaltung

Montag 9.00 - 12.00 Uhr

Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 16.00 Uhr

Mittwoch geschlossen

Donnerstag 9.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr

Freitag geschlossen

Einwohnermeldeamt der Stadt Kahla **77 326**

Standesamt der Stadt Kahla **77 322**

Bürgerbüro der Stadt Kahla **77 141**

Thüringer Tourismusverband

Jena-Saale-Holzland e.V. **7 84 39**

Stadtmuseum **7 70**

Margarethenstr. 7

Dienstag - Donnerstag 10.00 - 16.00 Uhr

Kultur- und Sozialdienstleistungen

Bibliothek Kahla **5 29 71**

Roßstraße 38

Montag 8.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

Dienstag 10.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

Mittwoch 8.30 - 12.00 Uhr

Donnerstag 8.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 19.00 Uhr

Freitag 8.30 - 11.00 Uhr

DRK-Frauenbegegnungsstätte **5 29 57**

Rudolstädter Straße 22 a

DRK-Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern:

Rudolstädter Straße 22 a

Telefon: 2 23 46

Fax: 78 49 55

E-Mail: eb@drk-jena.de

Montag 9.30 - 12.00 Uhr

Dienstag 8.30 - 12.00 Uhr und 12.30 - 15.30 Uhr

Mittwoch 12.30 - 18.00 Uhr

Donnerstag 8.30 - 12.00 Uhr und 12.30 - 15.30 Uhr

Freitag 8.30 - 12.00 Uhr

Sollten Sie uns persönlich nicht erreichen, hinterlassen Sie bitte

ihre Telefonnummer auf dem Anrufbeantworter, wir rufen Sie zu-

rück. Sie können uns auch außerhalb der Sprechzeiten anrufen.

Volkssolidarität-Seniorenbegegnungsstätte **5 29 67**

Schulstraße 18

Mo - Do 10.00 - 16.00 Uhr

Fr. 10.00 - 13.00 Uhr

Seniorenbüro SHK

Klosterstraße 6, 07607 Eisenberg

036691-867882 oder

0172-1636133

Bürozeiten: Montag: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr

Freitag: 9.00 Uhr - 12.00 Uhr

Sozial-psychiatrischer Dienst **5 29 57**

Donnerstag 10.00 - 12.00 Uhr

und nach Vereinbarung

Psychosoziale Beratung „WENDEPUNKT“

für Suchtgefährdete, Suchtkranke und ihre Angehörigen

Margarethenstraße 24

Donnerstag 8.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

Terminabsprachen bitte über:

Hauptgeschäftsstelle „WENDEPUNKT“ e.V.

Rosa-Luxemburg-Straße 13, 07607 Eisenberg **036691/5 72 00**

oder über kontakt@wendepunkt-ev.net

Schuldner- und Verbraucherinsolvenzberatungsstelle

Werner-Seelenbinder-Straße 31

07629 Hermsdorf **036601/2 53 03**

(Fax: 036601 - 2 53 06, e-mail: beratung@awo-shk)

Öffnungszeiten:

Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr

jeden 1. Donnerstag im Monat 14.00 - 18.00 Uhr

Kindergartennachrichten

DRK-Kita Märchenland bleibt bewegungsfreundliche Kita



Die Kinder aus der DRK-Kita Märchenland in Kahla haben erneut gezeigt, dass sie eine sportliche Einrichtung mit viel Spaß an der Bewegung sind. Nach 2010 und 2012 wurde bereits zum

dritten Mal das Qualitätssiegel „Bewegungsfreundliche Kita“ des Landessportbundes Thüringen verliehen.

Zur offiziellen Übergabe lud die Kita ihre Gäste zu einem Bewegungsprogramm mit Musik und Tanz und anschließendem gesunden Snackbuffet ein. Prof. Manfred Thieß, Vorsitzender des Kreissportbundes, übergab Kitaleiterin Liane Wileschek die Urkunde und lobte dabei die vorbildliche Arbeit.

Juliane Reuß von der Kreissportjugend brachte den Kindern Spiel- und Sportartikel mit, die sofort mit viel Spaß ausprobiert wurden. Dietmar Merker, der in Vertretung für die Bürgermeisterin Claudia Nissen-Roth anwesend war, betonte die Bedeutung von Bewegung besonders im Alltag der Jüngsten. Im Anschluss führte Bernd Bock vom Kreissportbund eine gemeinsame Bewegungseinheit mit den Kindern durch.

Für die nächsten drei Jahre darf sich die DRK-Kita Märchenland nun weiterhin „Bewegungsfreundliche Kita“ nennen.

Viele Kinder, helles Licht...



Sankt Martin war da – und mit ihm erneut das jährlich stattfindende Lichterfest im Kindergarten Märchenland. Beginnend mit musikalischen Darbietungen der einzelnen Gruppen, die wieder einmal mit viel Aufwand und Freude ihre Kostüme gestaltet hatten, erwartete Kinder, Eltern und Freunde ein stimmungsvoller Nachmittag. Mit beginnender Dunkelheit wurde es urig-gemütlich auf dem Gelände der Kindertagesstätte. An den heimelig lodernen Feuerkörben grillten die Kinder Würstchen und Stockbrot, tranken warmen Kinderpunsch und warteten freudig gespannt auf den Laternenumzug. Für das leibliche Wohl auch der großen Gäste sorgte der Elternbeirat mit Kaffee, Glühwein und eigenhändig bereiteter Gulaschsuppe. Um 17:20 wurde es aufregend, als Kinder, Erzieher/innen und Eltern von der freiwilligen Feuerwehr mit Blaulicht abgeholt und zur Kirche geleitet wurden. Dort hatte der Gottesdienst zu Ehren des heiligen Martin stattgefunden. Gemeinsam mit den Kindern und Eltern der Kindertagesstätte „Geschwister Scholl“, welche den Gottesdienst besucht hatten, angeführt von Sankt Martin hoch zu Ross und -im Gefolge der Märchenlandkinder- begleitet von stimmungsvoller Musik zog der Laternenumzug durch die Stadt.

Ein Dankeschön allen freiwilligen Helfer, der freiwilligen Feuerwehr Kahla und der Diakonie.



Der Elternbeirat der Integrativen Kita „Märchenland“

Viel Licht und Wärme bei Tranquilla Trampeltreu

Auch in diesem Jahr, am Freitag den 06.11.2015 machten sich die Kinder aus dem AWO-Kindergarten „Tranquilla Trampeltreu“ auf den Weg zum Löfflerturm, um die Lichterfee zu besuchen.

Mit großer Freude holten sie das Licht und die Lichterfee zu sich in den Kindergarten und brachten natürlich, wie schon zur Tradition geworden auch der Bürgermeisterin Frau Nissen Roth ein warmes Licht ins Rathaus.



Der gesamte Tag stand unter dem Zeichen von Licht, Wärme, Herbst und Halloween. Die Kinder konnten am Nachmittag das Schattentheaterstück „Der kleine Geist...“ auf dem Turnboden erleben währenddessen sich Tranquilla's Garten in eine bunte Erlebniswelt verwandelte.

In großer Aufregung warteten die Kinder dann auf ihre Eltern, Geschwister, Großeltern und Freunde.

Gemeinsam erkundeten sie ein geheimnisvolles Geisterzelt. Weiterhin gab es verschiedene lustige und aufregende Stationen zu entdecken. Hier konnten sich die kleinen Geister, in ihrer Geschicklichkeit ausprobieren, oder sich beim Schminken in eine andere Welt verzaubern lassen.

Alle diese lustigen Aktivitäten machten hungrig und durstig. Für das leibliche Wohl war natürlich auch gesorgt.

Was ist unser Lichterfest ohne einen Fackel- und Laternenumzug?

Als es dunkel wurde gingen alle Kinder, Erzieherinnen, Eltern und Gäste gemeinsam mit der Lichterfee und allen voran die Kapelle des Jugendblasorchesters Tröbnitz e. V. mit lauter Musik, auf zum Laternenumzug.

Nach einem rhythmisch, unterhaltsamen Programm der „Wilden Kerle“ umrahmt von grusligen Gespenstern hinter den Fenstern unseres Hauses und einem kleinen Feuerwerk durch unseren Hausmeister Bernd ließen wir das Lichterfest am gemütlichen Lagerfeuer mit Knüppelbrot ausklingen.

Alle Kinder und Besucher bedanken sich recht herzlich bei den fleißigen Eltern für den Auf- und Abbau und die liebevolle Versorgung mit Speiß und Trank, bei den Erzieherinnen des Kindergartens, beim Jugendblasorchester Tröbnitz e. V., und den „Wil-

den Kerlen“ unter Leitung von Frau Dominique Moratzky, bei der Feuerwehr und Polizei die dieses schöne Lichterfest ermöglicht haben.

Tranquilla Trampeltreu wünscht allen eine schöne Weihnachtszeit voller Licht und Wärme.

Die Elternvertreter

Volkshochschule

Neues Angebot bei der KVHS Saale-Holzland e. V. in Hermsdorf

Backen für die Advents- und Weihnachtszeit

Verwöhnen Sie Ihre Lieben mit gesunden Naschereien

In der Kreisvolkshochschule findet am Montag, dem 07.12.15 um 18.00 Uhr die Veranstaltung „Backen für die Advents- und Weihnachtszeit“ in Hermsdorf statt.

Wer für seine Lieben Plätzchen und Lebkuchen backen möchte, ist bei diesem Kurs genau richtig. Auch wenn die Zeit vor Weihnachten meist knapp ist, die vorgestellten Rezepte gehen schnell und sind auch zu Hause leicht nach zu backen. Wir backen mit Naturprodukten aus der Vollwertbäckerei.

Brötchen und Schmandflecken backen

In der Kreisvolkshochschule findet am Donnerstag, dem 03.12.15 von 18.00 – 21.00 Uhr ein neuer Kurs „Brötchen und Schmandflecken backen“ in Hermsdorf statt. An diesem Kursabend erfährt man, wie unkompliziert Brötchen in ihrer Vielfalt und Schmandflecken hergestellt werden können. Diese Brötchen sind keine „Dickmacher“, wenn sie aus vollem Korn bestehen und bieten damit eine gesunde Bereicherung für den Speiseplan. Dazu gibt es selbst hergestellte vegetarische Aufstriche (herzhaft und süß). Informationen und viele praktische Tipps erhalten Sie an diesem Abend.

Auswahl an Kursen sowie Dozentensuche

Für folgende Englischkurse, die in der Regelschule in Kahla begonnen haben, ist noch ein Einstieg möglich: „Refresher Course“ A2-B2 und Mittelstufe (jeweils dienstags), Grundkurs (mittwochs; Vorkenntnisse notwendig) sowie Grundkurs (donnerstags; geringe Vorkenntnisse notwendig).

Wer seine (Grund-)Kenntnisse im Umgang mit dem eigenen Laptop vertiefen möchte, dem sei ein Kurs ab Mitte Januar 2016 in Hermsdorf empfohlen. Anmeldungen werden außerdem entgegen genommen für Computer für Einsteiger bzw. Fortgeschrittene, Anfängerkurs am eigenen Laptop, Digitale Bildbearbeitung, „Schritt für Schritt zum eigenen Fotobuch“, Microsoft Excel für Anfänger sowie Fortgeschrittene u. a.

Wir suchen dringend Kursleiter(innen) für **Yoga, Pilates, Zumba** und andere Gesundheitskurse, Dozenten für **Englisch, Französisch** und **Spanisch** sowie für **Finanzbuchführung mit Lexware**. Die vollständige Übersicht ist unter www.volkshochschule-shk.de zu finden.

Weitere Informationen, auch zu anderen Kursen, sind erhältlich unter: Tel. 036601 938271 oder 036601 82609 sowie 036691 60972. Auf diesem Wege sind auch Geschenkgutscheine erhältlich.

Kirchliche Nachrichten

Evang. Kirchgemeinde

Herzliche Einladung an Sie alle zu unseren Gottesdiensten und Veranstaltungen!

Gottesdienste und Konzerte

Sonntag, 06. Dezember (2. Advent)

10:00 Uhr Kahla: Gottesdienst

17:00 Uhr Kahla: Advents- und Weihnachtslieder zum Zuhören und Mitsingen
(mit der Johann-Walter-Kurrende)

Sonntag, 13. Dezember (3. Advent)

17:00 Uhr Kahla: Weihnachtskonzert – „Te Deum“ und „Oratorio de Noël“ für Chor, Solisten und Orchester
(mit der Johann-Walter-Kantorei)

Adventsfeier in Löbschütz

am Dienstag, 08.12. um 14:30 Uhr in der Kirche in Löbschütz

Advents- und Weihnachtslieder zum Zuhören und Mitsingen

Am 2. Adventssonntag, 06.12. findet um 17 Uhr in der Stadtkirche Kahla ein Adventskonzert der Johann-Walter-Kurrende statt. Die Kinder und Jugendlichen des Chores unter Leitung von Kantorin Ina Köllner singen bekannte und beliebte Advents- und Weihnachtslieder und laden zum Mitsingen ein.

Sonntag, 06. Dez. (2. Advent) um 17 Uhr

Stadtkirche St. Margarethen Kahla

Johann-Walter-Kurrende Kahla

Adventskonzert

Bekannte und beliebte Advents-
und Weihnachtslieder
zum Zuhören und Mitsingen.

Leitung: Kantorin Ina Köllner

Eintritt frei!

Weihnachtliches Festkonzert

Zum 3. Advent, Sonntag 13.12. um 17 Uhr laden wir in die Stadtkirche „St. Margarethen“ ein zu einem weihnachtlichen Festkonzert für Chor, Solisten und Orchester. Unter anderem mit der berühmten „Eurovisionsmusik“ wollen wir Sie feierlich einstimmen auf das bevorstehende Fest.

Es erklingen das „Te Deum“ („Dich, Gott, loben wir“) von Marc-Antoine Charpentier (mit dem seit 1954 verwendeten Eurovisions-Thema) und das „Oratorio de Noël op. 12 (Weihnachtsoratorium“) von Camille Saint-Saëns. Einmal in kräftigen, fanfarenartigen Bläuersätzen des Barock und zum anderen in wunderschönen, romantischen Arien in Begleitung einer Harfe hören Sie „Französische Weihnachtsmusik“ in Reinkultur.

Es musizieren die Johann-Walter-Kantorei Kahla und die Kantorei Eisenberg mit Gästen zusammen mit dem Reußischen Kammerorchester Gera. Als Solisten singen Nicole Umbreit, Hildburghausen (Sopran I); Julia Rochelmeyer, Heidelberg (Sopran II); Gabriele Pilling, Jena (Alt); Thomas Fröb, Leipzig (Tenor) und Clemens Heidrich, Dresden (Bass). Die musikalische Leitung hat Kantorin Ina Köllner.

Herzliche Einladung. Der Eintritt beträgt 12,50 €/ ermäßigt 9 €. Karten im Vorverkauf (11 €/erm. 8 €) erhalten Sie im Pfarrbüro Kahla und dem Kirchenladen Jena.

Stadtkirche St. Margarethen Kahla

Sonntag, 13. Dez. 2015, 17 Uhr

WEIHNACHTS- KONZERT



Marc-Antoine Charpentier

TE DEUM D-Dur

Camille Saint-Saëns

ORATORIO de NOËL

Kinderstunden/Christenlehre

1. Klasse: dienstags um 14:30 Uhr
 2./3. Klasse: dienstags um 15:30 Uhr
 4./5. Klasse: donnerstags um 15:00 Uhr
 6. Klasse: donnerstags um 16:00 Uhr
 (nach vorheriger Absprache Abholung der Kinder in der Altstadt-schule)

Achtung: Krippenspielprobe für alle Gruppen ist am Donnerstags, 17.12. ab 15:00 Uhr.

Vorkonfirmanden – Klasse 7

14-tägig freitags, 17:00 – 18:30 Uhr, Gemeindehaus Kahla (Termine nach Absprache)

Kontakt: Pastorin Hoffmann 036424 / 22772

Konfirmanden – Klasse 8

14-tägig freitags 17:00 – 19:00 Uhr, Gemeindehaus Kahla (Termine nach Absprache)

Kontakt: Pfarramt Kahla 739039; Pfarrer Schubert 0152 536 738 40; Diakon Serbe 82336

Junge Gemeinde

Die Junge Gemeinde trifft sich regelmäßig 14-tägig dienstags um 19 Uhr im Pfarrhaus Hummelshain (nach Absprache). Die Jugendlichen des Kahlaer Kirchspiels können mit Pfarrer Schubert nach Hummelshain fahren (Abfahrt am Kahlaer Gemeindehaus um 18:40 Uhr).

Chorproben**Johann-Walter-Kurrende (Kinder):**

mittwochs 15:00 Uhr im Gemeindehaus

Johann-Walter-Kurrende (Jugend):

mittwochs 16:00 Uhr im Gemeindehaus

Johann-Walter-Kantorei:

dienstags 19:30 im Gemeindehaus

Gospel Singers Kahla:

freitags 20:00 Uhr im Gemeindehaus

Kollegium voKahle:

samstags nach Absprache / Probenplan

Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros, Rudolf-Breitscheid-Str. 1

Dienstag, Mittwoch, Freitag:	10:00 – 11:00 Uhr
Donnerstag:	16:00 – 18:00 Uhr
Büro: Frau Rödger	Tel. 036424 739039
	Fax 036424 739038
	e-mail: kirche-kahla@online.de

Pfr. Schubert	Tel. 036424 739037
Kantorin Köllner	Tel. 036424 78549
Gemeindepädagogin Schubert	Tel. 036424 739037
Diakon Serbe	Tel. 036424 82336

Diakonie Sozialstation, R.-Denner-Str. 1a	
Pflegedienstleitung:	Tel. 036424 23019
Verwaltung:	Tel. 036424 56886

Fax: 036424 56887	
Friedhof Kahla, Bachstr. 41	Tel. 036424 739039
	mobil 0176 99162041

Kindertagesstätte „Geschwister Scholl“, H.-Koch-Str. 20	Tel. 036424 22716
--	-------------------

Sprechzeit der Leiterin Frau Herrmann:

Montag 15:00 – 17:00 Uhr

Ihre Ev. Kirchgemeinde Kahla finden Sie im Internet unter:

www.kirche-kahla.de
 www.johann-walter-orgel-kahla.de bzw. www.jwok.de

**Röm.-kath. Pfarrei „Heilig Geist“
Stadtroda-Kahla**

07646 Stadtroda Jakobskirche, Eigenheimweg/Gemeindehaus, Eigenheimw. 28

07768 Kahla Nikolauskirche, Saalstr. 16a/ Gemeindehaus, Friedensstr. 22

Pfarradministrator: Pfarrer Schreiter Tel.: 0365 – 26461

Gemeindereferentin: Rosemarie Zein Tel.: 0160 – 6376699

Gottesdienste in Kahla:**Sonntag:**

09:00 Uhr	Gemeindehaus
	06.12. Hl. Messe zum Patronatsfest, anschließend Glühwein und Spekulatius
	13.12. Hl. Messe

Mittwoch:

14:00 Uhr	Gemeindehaus
	09.12. Hl. Messe

Veranstaltungen:**Donnerstag, 03.12.**

17:00 Uhr Religionsunterricht

18:30 Uhr Jugend/Firmvorbereitung im SHK in Hermsdorf

17:00 Uhr – drei Chöre – Benefizkonzert in Stadtroda in der Jakobskirche zugunsten des Baus der Nikolauskirche in Kahla

Donnerstag, 17.12.

17:00 Uhr Religionsunterricht

18:30 Uhr Jugend/Firmvorbereitung im SHK in Eisenberg

**Informationen zu Veranstaltungen,
Tourismus und Freizeit****Erleben Sie eine zauberhafte
Adventszeit auf der Leuchtenburg!**

In der schönsten Zeit des Jahres duftet es überall nach Lebkuchen, gebrannten Mandeln, süßen Äpfeln und Nüssen. Auch auf der Leuchtenburg funkeln Sterne, klingen Glöckchen und wartet der Weihnachtsmann auf große und kleine Besucher. Während des 5./6. und 12./13. Dezembers lädt die mittelalterliche Burganlage von vormittags 11 Uhr bis in den Abend hinein zum ersten „Weihnachtsmarkt der Wünsche“ ein. Erwachsene zahlen 5 Euro, Kinder (bis 16 Jahre) haben freien Eintritt. Der Besuch der Porzellanwelten ist im Preis enthalten.

In der winterlichen Atmosphäre des Burghofes bieten zahlreiche Kunsthandwerker ihre handgefertigten Waren an. Neben Laternenbauer, Imker, Florist und Wahrsager laden auch zahlreiche süße Naschmarktstände zum Probieren ein. Genießen Sie feurigen Glühpunsch oder herzhaft-deftig Gebratenes vom Grill. Und während die Erwachsenen vom wagenradgroßen Kuchen und Stollen naschen, verwandeln die Kleinen klebrig-süßen Teig in feinste Plätzchen und leckeres Gebäck.

Erleben Sie ein vorweihnachtliches Adventsspektakel bei traditionellen Gesängen, Tanz, Schauspiel und atemberaubender Artistik auf der Bühne. Rund um die Burganlage können Kinder auf unserem kuscheligen Ponys alte Schleichpfade erkunden oder die Leuchtenburger Zicklein in der traditionellen Weihnachtskrippe streicheln. Vor allem für Familien gibt es in den wärmenden Innenräumen der Burg viel zu erleben: Neben der spannenden Geschichte des Porzellans, können Weihnachtsgeschenke für Freunde und die Familie gebastelt werden, die längst vergessen, bezaubernden Geschichten unseres originalen Schattenkinos aus den 20er Jahren wieder neu entdeckt oder auch der eigene, liebevoll gestaltete Wunschzettel beim Leuchtenburger Weihnachtsmann abgegeben werden. Das Wünschen steht ganz im Mittelpunkt unseres Weihnachtsmarktes. Auf der Leuchtenburg können alle Besucher ihre Wünsche nicht nur zu Papier, sondern auch auf Porzellan verewigen. Jeder kann seinen Wunsch auf einen Teller schreiben, mit diesem auf den 20 Meter langen „Steg der Wünsche“ gehen und dann – frei über der faszinierende Landschaft des Saaletals schwebend – den Teller in die Tiefe werfen. Alles getreu dem Motto: Scherben bringen Glück.



Vereine und Verbände

Kirchbauverein Kahla e. V.

Nachrichten aus unserem Verein

Im zu Ende gehenden Jahr wurde an unserer Stadtkirche nicht gebaut, und so war 2015 für uns ein Jahr des Kräftesammelns. Ein besonderer Höhepunkt war die Verleihung des „Förderpreis für Denkmalpflege/Denkmalschutz des SHK 2015“. Damit wurde unsere ehrenamtliche Arbeit für die Erhaltung der Stadtkirche St. Margarethen gewürdigt. An dieser Stelle sei noch einmal allen Mitgliedern und Freunden für ihre Spendenbereitschaft herzlich gedankt.

An den Kirchenöffnungen von Pfingsten bis Erntedankfest und dem „Tag des Offenen Denkmals“ waren wir auch in diesem Jahr mit beteiligt. Und für die Herstellung der neuen Bronzetafel zur Erinnerung an Johann Walter beteiligten wir uns mit einer Spende.

In den vergangenen Wochen begleiteten wir Mitarbeiter der ZEIT-Stiftung Hamburg bei der Zusammenstellung der Publikation „Kulturerhalt in Ostdeutschland“, in der auch über unsere Stadtkirche berichtet wird. Die Sanierungsarbeiten hatte diese Stiftung im letzten Jahr mit 10.000 € gefördert.

Mit Freude haben wir vernommen, dass der Bescheid über Mittel der Städtebauförderung für den Bauabschnitt „Fassadensanierung Teilbereich Chor“ zur Ausführung in 2016 vorliegt. Wir hoffen, dass die Stadt dieses Mal den vollen gemeindlichen Anteil aufbringen kann, so dass wir unsere Mittel für dringende Arbeiten im Innenbereich (Elektrik, Fußboden, Fenster, Malerarbeiten) zur Verfügung stellen können.

Am 12.11.2015 führten wir unsere Jahresmitgliederversammlung durch. Es wurde Rückblick über die Vereinsarbeit in den Jahren 2014 und 2015 gehalten und die anstehenden Aufgaben umfassend beraten. An diesem Abend standen Wahlen zum Vorstand auf der Tagesordnung. Als Vorsitzender wurde der Altkanthor Hans-Georg Fischer wieder bestätigt. Weitere Vorstandsmitglieder sind: Herr Dr. Tobias Köllner, Herr Gerhard Huschenbett, Herr Pfarrer Matthias Schubert und Frau Elfriede Meinhardt. Viele Anregungen wurden dem neuen Vorstand von den Mitgliedern mit auf dem Weg gegeben.

Bitte unterstützen auch Sie unseren Verein, indem Sie uns eine Spende zukommen lassen, Mitglied werden oder auch Freunden, Bekannten und ehemaligen Kahlaern das Anliegen des Kirchbauvereins vermitteln, damit das Wahrzeichen und älteste Denkmal unserer Stadt erhalten bleibt.

Weitere Informationen finden Sie im Internet unter Kirchbauverein Kahla e. V.

Spendenkonto:

DE79 8309 4454 0320 2998 29

Volksbank eG Gera-Jena-Rudolstadt

Wir sind ein gemeinnütziger Verein und zur Ausstellung von Spendenbescheiden zur Vorlage beim Finanzamt berechtigt.

Eine besinnliche Weihnachtszeit und beste Wünsche für das Jahr 2016.

Ihr Kirchbauverein

Liebe Kahlsche Narren und Närrinnen,

.... nun ist es endlich soweit! Dank Eurer großartigen Unterstützung konnten wir am 11.11.2015 um 11.11 Uhr wieder den Schlüssel an uns nehmen und somit ist die 5. Jahreszeit eröffnet. Mit der Schlüsselübergabe folgte auch die Bekanntgabe unseres Mottos für die kommende närrische Saison:



„Der KCD sendet frech und froh, lädt ein zur bunten Fernsehshow!“

Termine Saison 2015/2016:

Rentnerfasching

17.01.2016 im BluesKaffee

1. Gala

23.01.2016

Kinderfasching

24.01.2016 *Kinder haben freien Eintritt!*

Weiberfasching

05.02.2016 Faschingsdisco mit Karaoke

2. Gala

06.02.2016

Rosenmontagsumzug

08.02.2016

Programmabend

13.02.2016 mit der Band „Die Ohnstädter“

Unser **Kartenvorverkauf** für die kommende Saison wird **ab dem 14.12.2015** bei der **Gärtnerei Krug** (Bachstraße) und bei **Hin und Weg Reise-Eck, V. Stellenberger** stattfinden.

Wir freuen uns auf Euer Kommen und auf die tollen Kostüme!

Euer Karnevalsclub

Dohlensteen e.V.

mit einem

**„dreifach donnernden
Dohlensteen Helau“**



Unsere Fünkchen

Die Narrenzeit ist angebrochen und mit ihr auch die letzten Jahreswochen. Wir wollen nun feiern, närrisch tagen und heute auch mal danke sagen. Denn lange schon zwei Köpfe glühen, damit beim KCD die Fünkchen



sprühen. Stets fröhlich und voll engagiert, haben Claudia und Sophie all unsere Tänzchen organisiert. Ihr beiden seit einfach Klasse wie Sau. Auf Euch ein „Dohlensteen helau“! Und ist's am Aschermittwoch dann vorbei, freuen wir uns schon wieder auf der Elfen zwei. In diesem Sinne macht so weiter, bleibt gesund, fröhlich und heiter.

Landesverband DSKV

Terminübersicht:

Freitag, 04.12.

18.00 Uhr Stadtmeisterschaft Rommé im „Anker“

Samstag, 05.12

12.00 Uhr Vierjahreszeitenturnier Rothenstein

Sonntag, 06.12.

10.00 Uhr Skat in Ronneburg

Freitag, 11.12.

16.45 Uhr Dohlensteincup Skat im „Anker“



Impressum

Kahlaer Nachrichten Amtsblatt der Stadt Kahla

Herausgeber: Stadt Kahla, Markt 10, 07768 Kahla
Telefon: 03 64 24 / 77-0

Verlag und Druck: Verlag + Druck Linus Wittich KG, In den Folgen 43, 98704 Langewiesen, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de

Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:
die Bürgermeisterin der Stadt Kahla, Claudia Nissen-Roth

Verantwortlich für den Anzeigenteil: David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Verlagsleiter: Mirko Reise

Erscheinungsweise: vierzehntägig, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.

Freitag, 18.12.

18.00 Uhr Dohlensteincup Rommé im „Frozen Dream“

Freitag, 18.12.

19.00 Uhr Stadtmeisterschaft Skat im „Anker“

12. Stadtmeisterschaft Rommé in Kahla

Bereits zum fünften Mal sicherte sich Anne Wahren vorzeitig mit großem Vorsprung den Titel des Stadtmeisters. Nachdem der Sieg schon im Vormonat fest zu stehen schien, ließ sie in der Novemberwertung keine Zweifel aufkommen und siegte in der Tageswertung mit rekordverdächtigen 1269 Punkten gegen die direkten Konkurrenten.

2. Rosi Wallach, 740 Pkt., 3. Neuling Simone Sommer, 701 Pkt., 4. Astrid Siemoleit, 692 Pkt., 5. Inge Schramm, 684 Pkt., 6. Ludwig Wahren, 656 Pkt.

7668 Punkte bedeuten in der Gesamtwertung eine einsame Spitze für Anne Wahren. 2. Ludwig Wahren, 6081 Pkt., 3. Waltraud Födisch, 5046 Pkt., 4. Gunther Grajetzki, 4936 Pkt., 5. Roswitha Geisensetter, 4657 Pkt., 6. Monika Knüpfer, 4450 Pkt.

Jung-Alt Skatturnier in Jena

Dieses beliebte Turnier hat sich inzwischen zahlreiche Freunde geschaffen. In der 4. Auflage dürfte die Beteiligung noch deutlich ansteigen. Neben Teilnehmern der „Steinmaleins Schule“ und dem Zeiss Gymnasium gibt es nun auch in der Montessori-Schule zwei Skat-AG's. Leider ist es in Kahla nicht mehr möglich jungen Skatnachwuchs zu gewinnen. Oder findet sich doch mal wieder eine Schul-AG??

Dohlensteincup Skat

Hier gelang Ludwig Wahren ein kleiner Befreiungsschlag. Nach dem ständigen Kopf an Kopf Rennen mit Gisela Fuchs und den wechselnden Führungen konnte er zwei der drei Wertungen klar für sich entscheiden und einen Vorsprung heraus arbeiten, der aber vor dem letzten Spieltag noch nicht den Titel bedeutet. Für ihn stehen nun 170 Punkte zu Buche, Gisela als 2. hat 150 Punkte. Der 3., Uwe Söffing kann mit 130 Pkt. die Führung nicht mehr gefährden, da nur noch maximal 30 Pkt. erzielbar sind. 4. Klaus Apel, 122 Pkt., 5. Horst Ehrhardt, 113 Pkt., 6. Enrico Spindler, 100 Pkt.

Dohlensteincup Rommé

Vor der entscheidenden Schlussrunde im Dezember verteidigte Roswitha Geisensetter ihre Führung mit 179 Punkten. Als 2. konnte Ludwig Wahren mit 163 Pkt. zwar den Abstand etwas verkürzen, für den Gesamtsieg sollte aber auch er nicht mehr in Frage kommen. 3. Rosi Gebhardt, 151 Pkt., 4. Monika Knüpfer, 150 Pkt., 5. Thomas Barnikol, 141 Pkt., 6. Anne Wahren, 140 Pkt.

Stadtmeisterschaft Skat

Enrico Spindler zeigte einmal mehr seine Stärken und holte mit 2759 Punkten den Tagessieg. Seine arbeitsbedingten Ausfälle verhindern jedoch eine Spitzenplatzierung in der Gesamtwertung. 2. Jörg Bräuer, 2443 Pkt., 3. Ludwig Wahren, 2358 Pkt., 4. Felix Hergovits, 2213 Pkt., 5. Matthias Gimpel, 2191 Pkt., 6. Gisela Fuchs, 2064 Pkt.

Die Gesamtwertung ist bereits vor dem letzten Spieltag im Dezember entschieden. Matthias Gimpel verteidigte seinen Titel vom Vorjahr und liegt mit 20890 Punkten klar an der Spitze. Danach ein dicht gestaffeltes Feld. 2. Horst Ehrhardt, 18442 Pkt., 3. Andreas Schröter, 18128 Pkt., 4. Karl-Heinz Höhn, 18111 Pkt., 5. Gisela Fuchs, 17780 Pkt., 6. Thomas Barnikol, 17373 Pkt.

Supercup Rommé

Einen überaus erfolgreichen Abschluss erlebten die Kahlaer Teilnehmer. Nach dem Abschlussturnier in Greiz gab es in der Gesamtwertung einen Doppelerfolg. Es siegte Anne Wahren mit 3327 Punkten vor Waltraud Födisch, 3288 Pkt. Monika Knüpfer vervollständigte als Vierte mit 2663 Pkt. das positive Bild.

Beste Grüße

Ludwig Wahren**Sportnachrichten****Unterstützer des SV 1910 Kahla II:**

Alpha-Planen, AZAD Grill, CAD - Holzbau und Planung, KPS - Hallen + Bausysteme GmbH, KURODA Jenatec, Hin und Weg - Reise-Eck, MT Mörsdorfer Transport GmbH, Schlosserei Eißmann, Sebastian Dao - Versicherungen, SVEZ Environnement - SITA, STRABAG, TAXI Amberg, WAGRAPHERICS - Photography & Design, Wolfgang Wagner - Logistik

Nachruf

Wir nehmen Abschied von unserem langjährigen aktiven Mitglied und Kegelfreund

Herbert Phieler

Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie.

Die Keglerinnen und Kegler des SV 1910 Kahla e. V.
Wir grüßen Dich mit einem letzten „Gut Holz“.

SV 1910 Kahla**Kegeln**

„Herbstmeisterschaft“ für unsere Senioren in der Landesklasse Staffel III.

Ungeschlagen mit 12:0 Punkten liegen wir auf Platz 1.

5. Spieltag Zuhause gegen Jena/Phar. 1550:1469 Sieg mit 81 Punkten.

6. Spieltag in Pößneck Sieg mit 24 Punkten 1614:1590.

Planitzer, J. 436 Punkte

Schneider, H. 419 Punkte

Stops, D. 381 Punkte

Heinrich, W. 378 Punkte

Erkämpften diesen Sieg.

Nochmals Glückwunsch und ein „Gut Holz“ für das Jahr 2016.

Erste siegt gegen Stadtilm

Kahla entschied sich sein Landesklasse-Heimspiel am 21.11.15 auf dem neuen Kunstrasen des USV Jena auszutragen, da bis zuletzt die Witterungsverhältnisse die Bespielbarkeit in Kahla in Frage stellten. Nach Anlaufschwierigkeiten aufgrund fehlender Eckfahnen auf der neuen Anlage in Jena, pfiff der Schiri die Partie mit 20 minütiger Verspätung an.



Kahla schien wenig beeindruckt und eröffnete die Partie spielbestimmend. Über die Außenbahnen mit M. Metodiev und N. Stelzner sowie den spielfreundigen Stürmern R. Winkler und M. Klose konnte man sich mehrfach gut durch die Abwehr der Gäste kombinieren. Dann ein gefährlicher Kopfball von M. Klose, nach Freistoß von R. Winkler, der nur knapp das Tor am langen Pfosten verfehlt.

R. Winkler war es dann auch, der sich nach einer schönen Kombination frei in Richtung Tor bewegt und gerade noch gestellt werden kann vom Verteidiger. 2 Abseitsentscheidungen verhinderten in der Folge dann einen möglichen Torerfolg Kahlas. Von Stadtilm bis hier hin wenig zu sehen, meist war vorm Kahlaer Strafraum Schluss.

In der Folge der optischen Überlegenheit dann die Führung durch R. Winkler in der 15. Minute. Zunächst scheitert der freigespielte M. Metodiev am Torhüter, den Abpraller lässt sich R. Winkler nicht entgehen und netzt aus Nahdistanz ein.

In der Folge zwar Kahla optisch überlegen, aber ohne die letzte Konsequenz das mögliche 2:0 zu erzielen. So folgte zur Bestrafung in der 27. Minute das 1:1 der Gäste. Nach einen Freistoß von der Außenlinie kommt R. Müller völlig frei zum Kopfball und erzielt den Ausgleich. Die Partie verflachte nun etwas und es folgten mehrere Standards und Unterbrechungen. So war es wiederum ein Freistoß der die Gästeführung in der 41. Minute und damit auch den Halbzeitstand zum 1:2 bringt, Torschütze M. Schubert.



Einem Donnerwetter in der Kahlaer Kabine folgt gleich zu Beginn der 2. Halbzeit in der 48. Minute ein unglückliches Eigentor durch den Kahlaer C. Hörenz, der versucht den Ball zu klären und unhaltbar ins lange Eck trifft, 1:3.

Ein kurzes „jetzt erst Recht“ hallte über die Anlage und Kahla entgegnete der Situation mit spürbarer Wut. So erzwang man 3

Minuten später den Anschluss zum 2:3, weil man nach mehreren Schussversuchen und Abprallern immer wieder energisch nachsetzte und Stadtilm den Ball nicht klären konnte. Am Ende brachte M. Hort den Ball über die Linie. Kahla war nun oben auf, setzte sofort nach Wiederanpfiff die Gäste unter Druck. So dauerte es wiederum nur 3 Minuten, ehe N. Stelzner dann R. Winkler gut in Szene setzt und sich dieser frei in Richtung Tor bewegt und eiskalt zum 3:3 einnetzte, 54 Minuten waren gespielt.

Der 3 Minuten Rhythmus schien Kahla gut zu tun und Stadtilm wusste sich in dieser Phase des Spiels überhaupt nicht mehr zu helfen, die Gäste waren froh um jeden geklärten Ball. Kahla aber ließ nicht nach und nach einem Foul an Maximilian Klose entschied der Schiri folgerichtig auf Elfmeter. R. Winkler verwandelte eiskalt zum 4:3, in der 57. Minute.

Damit nicht genug, den wiederum 3 Minuten später holte der Stadtilmer Torwart wiederum M. Klose von den Beinen, der zuvor den Torwart umspielte. Wieder Elfmeter, wieder Tor. Diesmal der Torschütze Mannschaftskapitän M. Hort, 5:3 in der 60. Minute.

In 12 Minuten drehte Kahla hier die Partie von 1:3 auf 5:3, staunte hier der ein oder andere Zuschauer. In den letzten 30 Minuten der Partie kann das Ergebnis noch deutlich höher ausfallen, da u.a. P. Nitsche, R. Winkler und N. Stelzner noch gute Chancen besaßen bis zum Abpfiff und fast jeder Kahlaer Konter Gefahr mit sich brachte.

Ein letztes Aufbäumen von Stadtilm, darunter ein verschossener Elfmeter den F. Müller in Kahlaer Tor gut pariert und ein geklärter Schuss vom Kahlaer C. Stahl auf der Torlinie konnte dem Spiel keine erneute Wende bringen.

Kahla siegt hier verdient, drehte mannschaftlich geschlossen und mit riesen Moral die Partie. Die Gäste waren vor allem durch Ihre Standards immer wieder gefährlich, hatten aber vor allem in der 2. Halbzeit wenig entgegen zu setzen.

Kahla: M. Müller, C. Hörenz, J. Thode, C. Stahl, R. Lustig (M. Jäger), M. Metodiev (C. Neumann), M. Hort, M. Schlönvoigt (GRK 89. min), N. Stelzner, M. Klose (P. Nitsche), R. Winkler / M. Rudolph

Abt. Fußball, SV 1910 Kahla

2 Kahlaer bei B-Lizenz Lehrgang in Bad Blankenburg

Christoph Scholz (Trainer Kahla II) und Michael Sporleder aus Kahla nahmen in der Woche vom 23.11.15 am B-Lizenz Lehrgang in Bad Blankenburg teil. Die Fußballtrainer Lizenz berechtigt zum führen eines Teams bis in die Regionalliga oder 2. Frauenbundesliga.

**Abteilung Fußball
SV 1910 Kahla**



Weihnachtsmarkt am Sportplatz Sa. 12.12.15



Eine Woche nach dem Weihnachtsmarkt der Stadt Kahla, lädt am 12.12.15 ab 15 Uhr Kahlas „alte“ Dritte zum Weihnachtsmarkt am Sportplatz in Kahla ein.

Die erste Auflage des Weihnachtsmarktes im gemütlichen Ambiente ist für jedermann frei zugänglich.

Zum Auftakt am Nachmittag warten selbst gebackene Kuchen, heiße Waffeln und Kaffee auf die Besucher. Für Kinder folgt eine Weihnachtsmann-Geschenkestunde, leckere Heißgetränke und das Ponyreiten.

Für ein gemütliches Beisammensein sorgen Weihnachtsmusik und Feuerstellen. Die Getränkekarte sorgt für so manche Überraschung an Heiß- und Kaltgetränken. Der Rost brennt natürlich auch.

Alte Fußballtrikots des SV 1910 Kahla aus den 90er Jahren und andere individuelle Sachen warten auf neue Besitzer.

Wir freuen uns auf euern Besuch !

Abteilung Fußball
SV 1910 Kahla



Abteilung Fußball

Kahla unterliegt Meuselwitz II mit 0:2

Winterliche Bedingungen am 28.11.15 unterm Dohlenstein, gespielt wurde auf dem Ausweichplatz. Die Gäste sind als sehr spielstarke Truppe bekannt und aktuell Tabellendritter.

Kahla kommt gut in die Partie weil M. Hort in der 3. Minute R. Winkler in die Tiefe schickt und dieser zum 1:0 einnetzt. Allerdings stand er beim Abspiel wohl knapp im Abseits und der Treffer zählte noch.

Die Antwort von Meuselwitz prompt 2 Minuten später, als Starke den völlig freien May bedient, dieser aufs leere Tor aber oben links verzieht. Riesen Chance.

Kurios dann, denn der Kahlaer Auswechsler C. Neumann verletzte sich auf der Auswechselbank. Nach einem Zweikampf auf der Aussenlinie rauscht ein Meuselwitzer Spieler unkontrolliert und unabsichtlich in Neumann rein.

Es folgten 10 Minuten bei denen Meuselwitz vor allem immer wieder Druck über die Aussen aufbaute, eine Vielzahl waren das Ergebnis. Eine dieser Ecken von Altenstrasser nutzte der freigeblockte Kügler volley zum 0:1 aus Nahdistanz. 5 Minuten später bediente wiederum Altenstrasser den startenden May in die Tiefe, dieser läuft völlig alleine auf F. Müller im Kahlaer Tor zu, da war dann aber Endstation, Müller parriert stark.

In der 33. Minute startet der starke Altenstrasser wieder über Außen bis auf die Grundlinie, seine scharfe Hereingabe bekommt Schwarzer passgenau auf den Kopf, setzt denn Ball aber wuchtig an den Pfosten. In der Folge verflachte die Partie, weil Kahla nun auch besser stand und verteidigte. Akzente nach Vorne aber waren Mangelware gegen eine gut gestaffelte Meuselwitzer Abwehr. Bitter die Auswechslung vom H. Gröpler, der als Innenverteidiger eine gute Partie spielte und sich in einem Zweikampf verletzte. Gute Besserung an dieser Stelle. Für ihn kam in der 38. Minute E. Krkusic in die Partie.

Bis zur Pause passierte nix mehr, Halbzeitstand 0:1 und Heißgetränke waren bei Allen stark nachgefragt.

Mit der Halbzeit kommt W. Rudakoff für R. Winkler ins Spiel der sich auch leicht verletzt. In der 52. Minute dann gleich eine riesen Chance zum 2:0 für Meuselwitz. Altenstrasser bedient May; der legt ab für Starke, der völlig frei am 16er steht und per Direktabnahme das Tor knapp unten rechts verfehlt. Kahla war nun bei zunehmend schlechteren Platzbedingungen hier besser im Spiel und entgegnete Meuselwitz mit großem Kampf. So kam eine gute Chance für den eingewechselten Rudakoff nach Freistoß von E. Krkusic, der lange Ball erreicht Rudakoff im Strafraum der per Direktabnahme aber links am Tor vorbei schießt. Schwer zu nehmen dieser Ball nach langem Flug.

Meuselwitz legte per Standard das 2:0 nach, einem Freistoß von der Eckfahne köpft Starke an den Innenposten, von da aus der Ball in Müllers Händen. Erst keine Reaktion des Schirigespann, doch nach dem Jubel der Meuselwitzer zeigt der Schiri richtung Mittellinie. Vom Linienrichter kein Zeichen. Tor oder nicht war die Frage. Tendenziell aber der Ball eher hinter der Linie, so der Theodor nach dem Spiel.

In der 69. Minute wird der starke Altenstrasser auf die Reise geschickt, Müller im Tor fliegt ins Leere, doch der Kahlaer C. Hörenz kann den Ball in höchster Not klären. Gleich eine Minute später steht Pitschel am langen Pfosten völlig frei, scheitert aber wieder am starken Müller im Tor.

Es sollten noch 2 Chancen Kahlas folgen, den Anschlusstreffer zu erzielen. Erst ein Freistoß von Kapitän M. Hort, der als Aufset-

zer brandgefährlich in Richtung Tor fliegt, aber parriert werden kann. Dann noch ein Schuss von N. Stelzner von der Aussenlinie aufs lange Enge, der Torwart hier ohne Abwehrchance aber der Ball landet auf der Querlatte.

So bleibt es am Ende beim 0:2 aus Kahlaer Sicht. Unterm Strich kein Zweifel am verdienten Sieger. Der Sieg kann sicher aufgrund der Chancenverhältnisse noch höher ausfallen. Kahla hatte das nötige Glück für den Ausgleichs- oder Anschlusstreffer heute nicht. Unterm Strich bleibt aber ein engagierter und mannschaftlich geschlossener Auftritt Kahlas, bei dem mit Wohllebe, Rudakoff und Gröpler 3 Spieler aus der Zweiten aushalfen und alle samt überzeugten.

Ein Dank wie immer, an unsere Zuschauer, die trotz widrigen Wetter unser Team unterstützen.

Kahla: F. Müller, C. Stahl, J. Thode, H. Göpler (E. Krkusic), C. Hörenz, D. Wohllebe, M. Hort, N. Stelzner, R. Winkler (W. Rudakoff), M. Klose // C. Neumann

Zuschauer 75

Abteilung Fußball
SV 1910 Kahla



Sonstige Mitteilungen

Johann Walter bei Kati Wilhelm zu Besuch

Seit Monaten sind Christian Hill und ich mit unserem Buch „Mahlzeit! Berühmte Thüringer bitten zu Tisch“ in ganz Thüringen zu Lesungen und kulinarischen Abenden unterwegs. Immer stellen wir dabei auch den größten Shohn unserer Stadt, Johann Walter, ausführlich vor. Die Gäste werden eingeladen, seine Taufkirche in Kahla zu besuchen und sein abenteuerlich entstandenes Phantombild zu betrachten. Seit dem 20. November ist er nun auch in Steinbach-Hallenberg kein Unbekannter mehr. Wir waren bei Kati Wilhelm im „Heimatlon“ zu Gast.



Nicht nur wegen uns war das Lesedinner ausverkauft und wird wiederholt werden, der Koch Felix Hofmann hatte auch ein delikates Menü nach Rezepten aus unserem Buch zusammengestellt, siehe Foto.



Sehr erstaunt sind wir, dass von den inzwischen etwa 1000 Gästen unserer Veranstaltungen bis dahin nur etwa 10 Personen - von Kahla abgesehen - wussten, wer Johann Walter war. Wäre nicht für unser Kahla der Ehrenname „Johann-Walter-Stadt“ erstrebenswert? Wir bleiben dran.

Barbara Kösling

Herzliches Dankeschön!

Rückblickend war es ein erfolgreiches Jahr 2015. Zeutsch, ein kleiner Ort im Saaletal, rettet seine barocke Kirchenorgel. Seit 2013 finden jährlich Bläserkonzerte, Kirchensommerfeste und Orgelwanderungen statt. Der 1. Bauabschnitt der Restaurierung der 250 Jahre alten Orgel hat jetzt begonnen. Am 31. Oktober 2017, im 500. Jahr der Reformation durch M. Luther soll Sie wieder erklingen. Wir erfahren seit 2 Jahren große Unterstützung durch viele Freunde, Bekannte und Menschen aus nah und fern.

Wir sagen Danke:

Den Sponsoren, Firmen aus Kahla, Orlamünde, Freienorla, Dienstädt, Großbeutersdorf, Uhlstädt-Kirchhasel, Rudolstadt, den Mitgliedern der Wandergruppe Kahla, einer Bürgerin aus der USA, dem Frauenkreis, dem Kirchenrat, dem Orgelkreis, dem Pfarramt Heilingen Fam. Thiel, allen Organisten und dem Feuerwehrverein ZE.

Wir wünsche allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

N. Sippach

Orgelkreis Zeutsch

Urlaub auf dem Bauernhof

in Oberbayern - Nähe Schongau

Wir bieten Ihnen zwei gemütliche Ferienwohnungen im Nebenhaus unseres Bauernhofes.

Preis: zwei Erwachsene pro Tag 40,- €

Wir würden uns freuen Sie als Gast zu begrüßen!

Fam. Lolacher: 0 88 68 / 788

www.fewo-lolacher.de



Inh. Oliver Kaupp
Breitenbachstraße 18
72178 Waldachtal-
Lützenhardt
Nördlicher Schwarzwald
Tel. 07443/96 62 -0
Fax 07443/96 62 60

**Zeit zu verschenken
oder an sich selber denken ...**

Weihnachts-Gutschein-Aktion

10 % Rabatt auf alle Gutscheine bis 20.12.15

Romantikwochenende

Donnerstag oder Freitag bis Sonntag
2 oder 3 Tage mit HP
1x romantisches 6-Gang-Menü,
1x Kaffee und Kuchen,
1x kl. Flasche Wein, 1x Obststeller,
1x Lichterwanderung,
1x Fl. Mineralwasser zur Begrüßung
kostenloses WLAN

Bei 2 Nächten p.P.

ab 154,- €

Bei 3 Nächten p.P.

ab 186,- €

Unsere Pluspunkte:

Unser gemütliches, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstücksbüfett abwechslungsreiche Speisen-Menüwahl aus 3 Gerichten sowie ein Salatbüfett mit frischen, knackigen Salaten aus der Region.

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir freuen uns auf Sie!



*Psst,
es ist
allerhöchste
Zeit,*

denn alle Jahre wieder freuen sich Ihre Kunden und Geschäftspartner über Ihre Dankeschön- und Glückwunsch-Anzeige zu den Festtagen im Mitteilungsblatt.

Geben Sie Ihrem Weihnachtsgruß „den richtigen Rahmen“

Zur Beratung und Unterstützung steht Ihnen gerne unser Gebietsverkaufsleiter zur Verfügung. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann rufen Sie jetzt schnell noch an!



01 74 / 9 24 09 21
Daniel Wolf | Gebietsleiter

VERLAG + DRUCK

LINUS WITTICH

Heimat- und Bürgerzeitungen



In den Folgen 43 · 98704 Langewiesen

E-Mail: anzeigen@wittich-langewiesen.de · Tel.: 03677/2050-0



GESUNDHEIT AUS IHRER APOTHEKE

ANZEIGE

Extrakte aus der Passionsblume sind bei Schlafstörungen und innerer Anspannung ein gutes Mittel. Zudem wurde festgestellt, dass sich der Wirkeintritt von hochkonzentriertem Passionsblumen-Extrakt bereits nach 30 Minuten zeigt. Das alles ohne die Gefahr einer Abhängigkeit



Bei nervöser Unruhe: Das kann die Kraft der Natur

Das ganz natürliche Ende von Schlafstörungen

Entspannt einschlafen – erholt aufwachen – 20 Millionen Deutsche träumen lediglich davon. Schlafstörungen sind eine Volkskrankheit. Häufigster Auslöser ist nervöse innere Unruhe, die durch drückende Sorgen, zwischenmenschliche Probleme, Stress oder andere Belastungen entsteht. Betroffene können auch im Bett nicht loslassen und denken automatisch über irgendetwas nach. Das Grübeln verhindert dann endgültig den erholsamen Schlaf. Doch der Griff zum Schlafmittel löst das Problem nicht. Denn Schlafmittel betäuben und können sogar abhängig machen. Zudem bekämpfen sie nicht die eigentliche Ursache der Schlafstörung: die nervöse Unruhe. Das macht Lioran die Passionsblume (30 Kapseln 9,79 Euro, rezeptfrei in Apotheken), was vom Bundesinstitut für Arzneimittel bei nervöser Unruhe mit Schlafstörungen befürwortet wird.

Die Wirkung ist entschlüsselt

Bei Schlafstörungen infolge nervöser Unruhe fehlt uns GABA. Gaba (Gamma-

Aminobuttersäure) ist der körpereigene Nerven-Schutzstoff, durch den wir uns abregen können und der so für natürliche innere Ausgeglichenheit sorgt. Exakt hier setzt die einzigartige Wirkung von Lioran an.

So schnell hilft die Natur

Lioran regt den Körper gezielt an, mehr GABA bereitzustellen. Empfohlen werden zwei Kapseln eine Stunde vor dem Zu-Bett-Gehen. Nach einer halben Stunde beginnt Lioran, die entspannende, ausgleichende und angstlösende Wirkung zu entfalten. Die nervöse Unruhe verschwindet, die Gedanken kommen zur Ruhe und der erhoffte Schlaf stellt sich ein. Das alles bei guter Verträglichkeit und ohne Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln. Weil das Wirkprofil einmalig ist, wurde die Passionsblume von der Universität Würzburg schon 2011 zur Arzneipflanze des Jahres gekürt.



**Blähbauch, Magen-
druck, Völlegefühl**

Natürliche Hilfe für eine gute Verdauung

Mediziner kritisieren, dass die Bitterstoffe aus Lebensmitteln herausgezüchtet wurden. Denn Bitterstoffe helfen unserer Magen-Darm-Gesundheit:

- Magen, Leber und Galle werden angeregt, Verdauungssäfte auszuschütten
- Die Leber wird unterstützt, die Fettverdauung optimiert
- Der Magen-Darm-Trakt wird entspannt und entlastet

Gasteo ist reich an wertvollen Bitterstoffen und hilft bei Bauchschmerzen, Blähungen, Völlegefühl und leichten Magen-Darm-Krämpfen.



7,85 Euro
Unverb. Preisempfehlung

Gasteo®.
Die Verdauungshilfe.

Und wann werben Sie?
 Am besten gleich –
 ehe es einer vor Ihnen tut:
Tel.: 0 36 77-20 50-0

American Express KMU-Barometer 2015: Kleine Unternehmen weiter im Wachstumstrend

Ob Werbeagentur, Autohaus, Dachdecker oder Sanitär-Meisterbetrieb: Die meisten Inhaber kleiner und mittelgroßer Unternehmen in Deutschland sind zufrieden mit ihrem Geschäft und guter Dinge für das Wachstum 2016. Das zeigt das neue KMU-Barometer im Auftrag von American Express.

82 Prozent der befragten Firmeninhaber und Führungskräfte erwarten, dass sie am Ende dieses Jahr ein gutes Wachstum hingelegt haben. Und 60 Prozent haben ihre Wachstumsziele schon seit Wochen erreicht oder sogar übertroffen.

Neue Märkte erschließen, Kunden über soziale Netzwerke ansprechen

Darauf ruhen sich die Unternehmer aber nicht aus. Zwei Drittel der Selbstständigen (66 Prozent) wollen in den kommenden zwölf



Die Sales Performance Agentur Buben & Mädchen GmbH in Mainz ist ein KMU, das zweistellige Wachstumsraten für die kommenden zwölf Monate erwartet.

Monaten neue Märkte erschließen. Transaktionen und Buchungen auf Online umzustellen, ist für 60 Prozent der Befragten von besonderer Bedeutung. Mehr als die Hälfte (52 Prozent) will Social Media ausbauen und verstärkt Twitter oder Facebook zur Weiterentwicklung der Kundenbeziehung nutzen. Für jeden Zweiten (50 Prozent) sind neue Technologien von besonderer Bedeutung.

Fast alle Inhaber kleiner Unternehmen (95 Prozent) würden sich jederzeit wieder für einen eigenen Betrieb entscheiden, sagen sie. Man kann viel besser eigene Ideen in das Geschäft einbringen und Beruf und Privatleben besser miteinander vereinbaren.

Eine große Rolle spielt in kleinen Unternehmen die Familie: Acht von zehn Geschäftsinhabern sagt, dass es der Firma gut tut, wenn Familienmitglieder im Betrieb mitarbeiten. „Für Deutschland sind kleine und mittelständische Unternehmen das Rückgrat der Wirtschaft“, sagt Sonja Scott, Vice President Corporate Payments bei American Express. „Wir helfen ihnen mit unseren Finanzmanagement-Tools dabei, sicher zu wachsen und verschaffen ihnen Freiraum, um sich auf das Geschäft konzentrieren zu können.“

LW-Service auf einen Klick:

www.wittich.de



Sagen Sie „JA“ –

**zu einer Hochzeitsanzeige
 in Ihrem Mitteilungsblatt!**

Gestalten und buchen Sie gleich online.



Just do it!



Katrin Muster & Marco Mustermann

Wir heiraten am 31. August im Standesamt Musterhausen.

Mustergasse 12, Musterhausen, im August 2014

**Wählen Sie in Ruhe Ihre
 Hochzeitsanzeige aus unserem
 Online-Familienkatalog oder
 entwerfen Sie diese selbst ganz
 bequem online auf
www.wittich.de/hochzeit**



Ihre Hochzeitsanzeige online aufgeben bei LINUS WITTICH – ein Service von WITTICHonline.



NATURANUM

NATÜRLICH BAUEN NATÜRLICH EINRICHTEN

- Naturfarben
- Lehm und Kalk
- Naturböden
- Ökologische Dämmung

ANGEBOT Einblasdämmung

Ob Dach, Fassade oder Boden - mit Zellulose Einblasdämmung dämmen wir Ihr Haus nachhaltig, schnell und kostengünstig.

Durch das Einblasen der feinen Zellulosefasern ist es möglich, Ihr Dach an einem Tag lückenlos und ohne aufwändige Zuschnitte zu dämmen.

✓ **Kostenlose und individuelle Beratung vor Ort**

✓ **Günstig und schnell**

✓ **Erfüllung der EnEV**

✓ **Gesundes Wohnen**

nur
75€/m³
inkl. MwSt.

inkl. Anfahrt, Material und Ausführung

11,25 €/m² bei 15 cm Dämmstärke

15,00 €/m² bei 20 cm Dämmstärke

18,75 €/m² bei 25 cm Dämmstärke



Sascha Rösler
Ihr Ansprechpartner

☎ **036425 / 5000-8**

✉ **info@naturanum.de**

🌐 **www.naturanum.de**

Ladengeschäft:

Weimarer Str. 15
99441 Großschwabhausen OT Hohlstedt

Mo, Di, Mi, Fr:

07:00-10:00 und 14:00-18:30

Do: geschlossen

Standort Weimar:

„Biomarkt Kirschberg“
Eduard-Rosenthal-Straße 22a

Mo - Fr: 08:00 - 20:00

Sa : 08:00 - 18:00

FROHE WEIHNACHTEN

und einen guten Rutsch ins neue Jahr



**Genießen Sie
die Adventszeit**
Sie ist dafür bestens geeignet.

Genießen Sie die Advents- und Weihnachtszeit.

Wie wäre es zum Beispiel mit einer gemeinsamen Weinprobe in einem Winzerbetrieb oder dem Besuch eines gediegenen Weinlokals? Lukullische Erlebnisse der unterschiedlichsten

- Anzeige -

Geschmacksrichtungen bieten auch Restaurants, Feinschmeckerlokale und Erlebnisgastronomie ihren Gästen an. Für viele Psychologen gehört die Fähigkeit, ganz bewusst genießen zu können, zur gesunden Selbstfürsorge, denn sie trage zur inneren Balance und maßgeblich zum Wohlbefinden bei. Denn Genussmomente sind kein Luxus, den man sich nur selten gönnen sollte, sondern kleine bewusste Auszeiten von Stress und Hektik, die helfen, den Alltag besser zu bewältigen. Das gilt in besonderem Maße auch für Festtage. Abschalten, den Stress hinter sich lassen und gemeinsam im Kreise der Familie genießen.



*Zum
Stadttor*

HISTORISCHER GASTHOF & PENSION
07768 Kahla, Jenaische Straße 24
Tel. 036424-8380
www.hotel-stadttor.de

Wir wünschen unseren Gästen ein frohes, besinnliches Weihnachtsfest und viel Glück für jeden Tag im neuen Jahr, verbunden mit einem „Dankeschön“ für die Treue zu unserem Haus. Auf ein Wiedersehen freuen sich

Familie Förster und das Stadttorteam.

Für Ihr Weihnachts- oder Silvesteressen à la carte wird um Tischreservierung gebeten.

Vom 18.1. bis 31.1.2016 bleibt unser Haus wegen Betriebsurlaub geschlossen.

Ein frohes Fest!

Wir suchen zur Team-Verstärkung und unbefristeten Anstellung (m/w):

- **WERKZEUG- / INDUSTRIEMECHANIKER**
- **FRÄSER / DREHER / ZERSPANER**
- **PROGRAMMIERER / KONSTRUKTEUR**
- **PROJEKTLITER**

Wir sichern eine umfassende Einarbeitung zu. Nähere Informationen zu unseren offenen Stellen finden Sie unter:

www.roth-werkzeugbau.de

Roth Werkzeugbau GmbH, Personalabteilung,
Wöhlsdorf 39, 07955 Auma-Weidatal
E-Mail: bewerbung@roth-werkzeugbau.de
Telefon: 036626 3174 17



*Bestattungshaus
R. Müller GmbH*

Wir sind Tag und Nacht erreichbar

Jenaische Str. 5/6, 07768 Kahla, Tel: (036424) 2 27 84
Quergasse 6, 07743 Jena, Tel: (03641) 231858

www.bestattung-rm.de

Familienanzeigen

werden von allen Lesern beachtet!

SWEET HOME

Wohnaccessoires und Geschenke

*Noch keine Weihnachtsdekoration?
Jetzt aber schnell! Wir haben für Sie wieder
wunderschöne Dekorationsideen zum Fest.
Ab sofort auf alle Weihnachtsdekoartikel
30 % Rabatt.*

*Ihr
Sweet Home und Raumausstattung Koch GbR
Rudolf-Breitscheid-Str. 11 • Kahla
Telefon 03 64 24 / 76 99 76*

*Montag bis Freitag 10.00 - 18.00 Uhr,
Samstag 10.00 - 12.00 Uhr*



SZ Telecom



Samsung Galaxy S5 Neo



Tablet 10 Zoll Wlan



Keine Anschlußgebühr!



Samsung Galaxy J1



Fernseher 80 cm

oder



Notebook 15,6

**Allnet Flat
SMS Flat
Internet Flat
mit 1GB!**

29,99

im Monat

Bundlepreis

1,-

Nur in Verbindung mit einem 24 Monatsvertrag, einmalige Anschlußgebühr 29,99 € (entfällt in der Aktion), weitere Infos im Shop.

weitere Highlights:

**Allnet Flat
SMS Flat
Internet Flat 2GB!
49,99€ im Monat
Iphone 6 oder Samsung G. S6 Edge nur 1,-**

**Allnet Flat
Internet Flat 500MB
14,99€ im Monat**

**50 Freiminuten
50 Frei SMS
Internetflat 1 GB!
9,99€ im Monat**

**Surf Internet Flat 3GB!
14,99€ im Monat
Festnetz Anschluß
9,99€ im Monat**

SZ Telecom Burg 9 07768 Kahla

Tel.: 820960

Mo-Fr 09.30-12.00 und 15.00-18.00

IHRE *Gesundheit* IN BESTEN HÄNDEN

- Anzeige -

Wenn die innere Uhr aus dem Takt gerät

Anzeige

Multimedia ist heute aus kaum einem deutschen Haushalt mehr wegzudenken: Immer mehr Zeit wird vor Bildschirmen verbracht. Ob Computer im Büro, Fernseher zum Feierabend, Tablet oder Smartphone - die Displays sind allgegenwärtig. In der Regel sind diese Geräte mit LED-Technik ausgestattet. Die Leuchtdioden strahlen dabei Licht mit einem hohen Blauanteil ab. Licht dieser Wellenlänge wird wie das Sonnenlicht am Tag empfunden. Das klingt zunächst einmal gut - doch ein Übermaß an blauem Licht senkt den Melatonin-Spiegel im menschlichen Organismus. Melatonin ist ein Hormon, das den Tag-Nacht-Rhythmus im Körper steuert. Gerät der Hormonspiegel im Blut aus dem Gleichgewicht, können sogar Schlafstörungen die Folge sein. Eine Lösung gibt es jetzt für Brillenträger: Ein bekannter Hersteller beispielsweise bietet Bildschirmbrillen an, die mit einer speziellen Beschichtung mit „Blaulicht-Filter“ veredelt werden können. Die patentierte Hightech-Beschichtung reduziert das künstliche blaue Display-Licht und kann somit einen ausgeglichenen Biorhythmus unterstützen. Die Bildschirmbrillen sind speziell auf die besonderen Anforderungen am Arbeitsplatz ausgelegt. Nahkomfortgläser vermindern störende Reflexe und können individuell an die persönlichen Arbeits- und Leseabstände angepasst werden. Sie bieten besonders breite Blickfelder im Zwischenbereich, zum Beispiel in der Entfernung zur Tastatur oder dem Tablet. Das Ergebnis: eine ergonomische Kopf- und Körperhaltung und ein komfortables, ermüdungsfreies Sehen.

lenträger: Ein bekannter Hersteller beispielsweise bietet Bildschirmbrillen an, die mit einer speziellen Beschichtung mit „Blaulicht-Filter“ veredelt werden können. Die patentierte Hightech-Beschichtung reduziert das künstliche blaue Display-Licht und kann somit einen ausgeglichenen Biorhythmus unterstützen. Die Bildschirmbrillen sind speziell auf die besonderen Anforderungen am Arbeitsplatz ausgelegt. Nahkomfortgläser vermindern störende Reflexe und können individuell an die persönlichen Arbeits- und Leseabstände angepasst werden. Sie bieten besonders breite Blickfelder im Zwischenbereich, zum Beispiel in der Entfernung zur Tastatur oder dem Tablet. Das Ergebnis: eine ergonomische Kopf- und Körperhaltung und ein komfortables, ermüdungsfreies Sehen.

djd

Vitalstoffe für die Gelenke

Anzeige

Schmerzende Knie und steife Gelenke: Schätzungen zufolge sind etwa fünf Millionen Bundesbürger von Arthrose betroffen. Der Gelenkverschleiß geht nicht nur Senioren an - denn der Knorpelabbau kann schon ab dem 30. Lebensjahr beginnen. Arthrose kann durch Übergewicht, Fehlhaltungen, Verletzungen sowie eine chronische Mangelversorgung der Gelenke mit wichtigen Vitalstoffen ausgelöst werden. Zur Gruppe der Vitalstoffe gehören Vitamine, Mineralstoffe und Spurenelemente. Um einem übermäßigen Abbau der Knorpelsubstanz vorzubeugen, kann beispielsweise der Einsatz von Vitalpilzen empfehlenswert sein. Der Vitalpilz Shiitake etwa zeichnet sich durch eine hohe Nährstoff- und Vitalstoffdichte

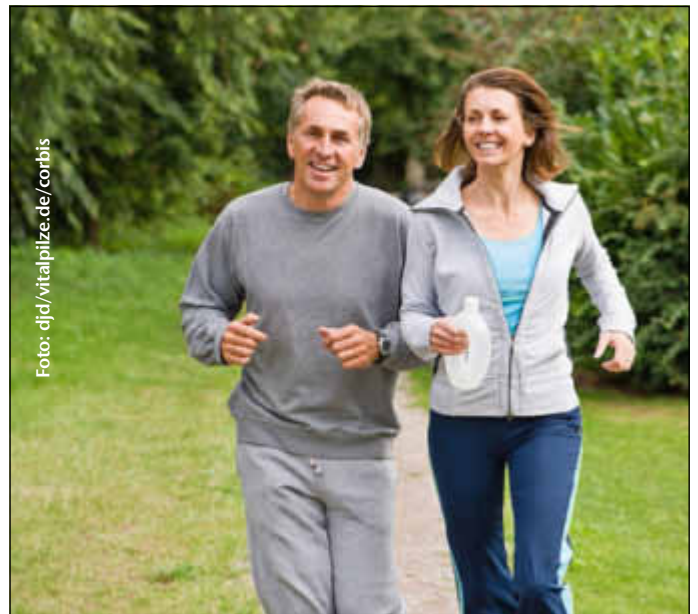
aus. So können erkrankte Gelenke mit hochwertigen Substanzen versorgt werden. Mehr Informationen dazu gibt es beispielsweise unter www.vitalpilze.de. Die Inhaltsstoffe des Reishi wiederum können die Bildung körpereigener Botenstoffe mit schmerzlindernder Wirkung fördern und den Heilungsprozess von Erkrankungen des Bewegungsapparates unterstützen. Der Maitake schließlich kann Entgiftungsprozesse fördern und die Skelettmuskulatur stärken, welche die Gelenke entlasten kann. Vitalpilze können auch Bestandteil einer ganzheitlichen und gut verträglichen Schmerztherapie sein. Arthrosepatienten sollten im Übrigen nicht in die Passivität flüchten, sondern die erkrankten Gelenke schonend bewegen.

rgz

Foto: djd/Rodenstock



Foto: djd/vitalpilze.de/corbis



Die derzeitige Sportgruppe von Fitnesstrainerin Ines Fuchs-Fedrich.

Seit nunmehr 16 Jahren, nach ihrer Qualifikation zur Fitnesslehrerin mit Diplom und Trainer A-Lizenz der internationalen Akademie BSA in Leipzig, begeisterte sie mehrere Sportgruppen.

16 Jahre Fitnesstrainerin Ines Fuchs-Fedrich

- Anzeige -

Ihre Kurse richten sich speziell dem Präventionssport und der Nachhaltigkeit zur Aufrechterhaltung des Bewegungsapparates. Mit Übungen aus Aerobic, Step-Aerobic, Latino-Dance, Bauch-Beine-Po bringt sie die Teilnehmer gut gelaunt zum Schwitzen und lässt den 90-Min.-Kurs mit Stretching und Entspannung ausklingen. Durch ständige Weiterbildungen, wie z. Bsp. die Ausbildung für Rücken-SM-System von Dr. med. Richard Smisek 2010 in Prag, setzt sie immer wieder die neuesten Erkenntnisse in ihren Kursen um. Nach einer weiteren erfolgreichen Ausbildung zur Übungsleiterin für Rehabilitation, gibt sie seit 2014 für den Verein VfL Kahla e.V. Jens Friedrich im REHA-Sport mehrere Kurse pro Woche. Für das langjährige entgegengebrachte Vertrauen möchte sie sich hiermit bei allen Sportsfreunden und Teilnehmern der Kurse recht herzlich bedanken. Ergänzend zu ihren sportlichen Aktivitäten, beschäftigt sie sich schon seit über 20 Jahren mit gesunder Ernährung sowie dem ganzheitlichen und gesunden Abnehmen.



In diesem Zusammenhang findet zum Thema
„Schlank und geistig fit“ am 6. Januar 2016
der nächste Themenabend
bei TELIS Finanz AG in Kahla um 19.00 Uhr statt.

Tel. Vorbestellung unter 03 64 24 - 76 74 58 oder 01 51 - 22 50 94 74

IHRE *Gesundheit* IN BESTEN HÄNDEN



- Anzeige -

Patienten wollen zweite Meinung

Viele Patienten in Deutschland möchten vor einer planbaren Krankenhausbehandlung wissen, ob diese wirklich notwendig ist: So würden sich drei Viertel der gesetzlich Versicherten (74 Prozent) eine Zweitmeinung bei einem anderen Mediziner einholen, sollte ihr Arzt eine Operation oder Untersuchung in der Klinik vorschlagen. Das zeigt eine aktuelle Forsa-Umfrage im Auftrag des Wissenschaftlichen Instituts für Qualität und Effizienz im Gesundheitswesen (WINEG) der Techniker Krankenkasse (TK). Groß ist auch das Interesse an möglichen negativen Auswirkungen von „zu viel Behandlung“. 85 Prozent der Befragten geben an, dass es hilfreich wäre, mehr über diesen Aspekt zu erfahren. Damit

einher geht die Vermutung, möglicherweise schon einmal mehr als die wirklich notwendige Diagnostik und Therapie erhalten zu haben. Jeder vierte Befragte (27 Prozent) hat manchmal oder sogar häufig den Eindruck, dass ein Arzt eine unnötige Behandlung oder Untersuchung empfiehlt, wobei ein Drittel dieser Betroffenen angibt, sich trotz Bedenken behandeln lassen zu haben. „Die Umfrageergebnisse zeigen, dass in Sachen Überversorgung ein Problembewusstsein besteht“, sagt Dr. Frank Verheyen, Leiter des WINEG. „Auch der Gesetzgeber sieht hier Handlungsbedarf.“ So sieht das Versorgungsstärkungsgesetz, das im Sommer die parlamentarischen Hürden genommen hat, ein gere-

geltes Zweitmeinungsverfahren vor bestimmten operativen Eingriffen vor. Laut Gesetz müssen Patienten nun mindestens zehn Tage vor der Operation von ihrem Arzt über ihr Recht auf eine unabhängige zweite Meinung aufgeklärt werden. Dass sich Patienten im Fall der Fälle nicht gleich unters Messer legen müssen, zeigt das bereits 2010 gestartete TK-Modellprojekt „Zweitmeinung vor Wirbelsäulen-Operationen“. Danach erweisen sich im Schnitt deutlich mehr als vier von fünf Rücken-OPs als nicht notwendig. TK-Versicherte können sich bei diesem Projekt vor einem geplanten Eingriff kostenlos innerhalb von zwei Tagen eine professionelle zweite Meinung bei einem Team von Spezialisten

einholen. In einem von bundesweit 34 Schmerzzentren untersuchen Physio-, Schmerz- und Psychotherapeuten den Patienten erneut und empfehlen ihm gegebenenfalls eine alternative Therapie. Rund 1.900 TK-Versicherte haben das Angebot bereits genutzt. Bei etwa 1.690 der Patienten (89 Prozent) haben die Spezialisten den operativen Eingriff als nicht notwendig eingestuft und eine nichtoperative Behandlung empfohlen - zum Beispiel eine Physio- oder eine Schmerztherapie. Verheyen: „Das belegt, dass die zweite Meinung den Patienten nutzt. Ihnen bleiben Klinikaufenthalte und Operationsrisiken wie Nerven- und Gefäßschädigungen oder Narbenprobleme und Verwachsungen erspart.“

Anzeige



Gesundheitssport mit

RehaVitalisPlus .e.V.

... einfach gesund werden

Reha-Sport in Kahla

Z. B. unter HWS-LWS-Syndrom, Bandscheibenvorwölbung, Arthrose, Osteoporose, Muskel-Dysbalance, Adipositas, etc.



Offizielle Trainingsstätte von RehaVitalisPlus e.V. in Ihrer Nähe:

Jetzt informieren!

BALANCE
Gesundheit • Fitness • Wellness
Tel. 036424-78200

Rehabilitationssport kann helfen!

50 Gymnastikstunden in einer Gruppe vom Arzt verordnet und von der Krankenkasse bezahlt.



Passende Gutscheine & Zehnerkarten in Deinem BALANCE erhältlich!

BALANCE
Gesundheit • Fitness • Wellness

Weitere Infos unter:
036424-78200

www.balance-kaula.de

Gesundheitszentrum BALANCE | Ölwiesenweg 5a | 07768 Kahla

Handwerk und Gewerbe

aus der
Region von **A - Z**

 **Dächer von christoph gruss**
Dachdecker • Zimmerer • Klempner
www.daeher-von-gruss.de
07768 Gumperda • Am Sande 1
Tel. 03 64 22 / 64 60

Jörg Ludwig
• Sanitär • Heizung • Klempnerei
Am Rödigen 2 | 07751 Maua
Tel. 036 41 / 60 40 35 oder 01 70 / 3 70 21 94

Bester Service
in Ihrer Region!

Fernseh Rentsch 
Handel u. Service
mit TV + SAT-Anlagen + HiFi
- Fachhändler
August-Bebel-Straße 16 • 07768 Kahla
Tel. 03 64 24 / 22 84 • Fax 8 25 14

 **KAHLAER MALER GMBH**
ROLAND BURKHARDT
Malermeister/Geschäftsführer *Malerarbeiten
aller Art!*
TÖPFERGASSE 7A • 07768 KAHLA/THÜR. • TEL.: 03 64 24 / 2 22 66
E-MAIL: info@kahlaer-maler.de

 **Wohnbaugesellschaft Kahla**
Kommunales Wohnungsunternehmen mbH
Roßstraße 38 – 07768 Kahla
Tel.: 036424/22347
Tel.: 036424/23055
Fax: 036424/22642
E-Mail: info@wb-kahla.de
www.wb-kahla.de
ÖFFNUNGSZEITEN:
Dienstag: 9.00 – 12.00 und 13.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag: 9.00 – 11.45 Uhr
gut und
sicher
wohnen

- Wartezeitverzicht bei Zahntarifen
- Bis zu 8 fehlende Zähne oder bis zu 21 Kronen versicherbar

Versicherungsmakler

KRÄMER

... immer eine Idee besser

07768 Kahla, Rudolstädter Str. 23a, Tel. 036424 82800



Möchten Sie dabei sein monatlich ab 16,- € netto?

Dann rufen Sie an unter: **03 66 51 / 8 73 39**. Herr Wolf bespricht alles Weitere mit Ihnen!

Ihre persönliche Familienanzeige

Hallo Mamas und Papas, Kinder,
Omas und Opas, frisch Vermählte aufgepasst!

Hier sehen Sie einige Anzeigenvorlagen.
Diese sind in Breite und Höhe verkleinert dargestellt.

Sie wollen mehr?

Gestalten Sie Ihre persönliche Familienanzeige doch einfach selbst über das Internet! Einfach auf www.wittich.de gehen und links in der Spalte auf „Ihre Privatannonce mit AZweb“ klicken! Schon können Sie aus hunderten Vorlagen auswählen oder selbst kreativ sein!

Preise auf Anfrage bzw. im Internet! Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0

WIR WERDEN GETRAUT

MUSTERM
SANDRA
MUSTERMANN
GEB. MUSTER

am 8. Februar 2010
um 15.00 Uhr
in der Musterkirche
zu Musterdorf.

„Ja...“

...sagen wir am 24. Juli 2010 um 12.30 Uhr
im Ständesamt Musterhausen.
Wolfram & Tanja Mustersname
Musterdorf, im Juli 2010

... und dieses war der letzte Streich!



Jessica

* 20. März 2010 - 54 Cm - 4040 g

Es freuen sich riesig
Wolfgang und Christine Muster
mit Daniel und Sophie

Musterhausen, im März 2010



- Baustoffe für Haus und Garten
- Schüttgüter
- Putze und Mörtel
- Brenngas/Tyczka

Gerberstraße 19
07768 Kahla

Telefon/Fax:
03 64 24 / 2 25 21
Mobil:
01 71 / 7 97 04 80

www.schreiber-baustoffe.com

60 JAHRE
Diakonie
Katastrophenhilfe

**Weltweit
hilfsbereit.**

Soforthilfe, Wiederaufbau und Prävention.
Jeden Tag. Weltweit.
Ihre Spende hilft.
IBAN: DE26 2106 0237 0000 5025 02

**Die Unternehmensberater
für den privaten Haushalt**

Kanzlei Stefan Lindner
Karl-Liebknecht-Platz 1, 07768 Kahla
Telefon 03 64 24 76 60 90
Telefax 03 64 24 76 60 99
Mobil 0151 11 64 66 11
sekretariat.lindner@telis-finanz.de
www.telis-finanz.de



Lassen auch Sie sich mit dem TÜV-zertifizierten
TELIS-System® professionell beraten.

+++ Durch TELIS ... mehr Sicherheit, mehr Zeit, mehr Geld für SIE! +++



TELIS FINANZ AG:
TÜV-zertifizierte
Beratungsqualität



TELIS FINANZ®
Aktiengesellschaft

Sieber® Bestattungen OHG 

von preiswert bis anspruchsvoll - sprechen Sie zuerst mit uns

*Unsere langjährigen Mitarbeiter
kümmern sich fürsorglich um Sie.*

**Tag und Nacht
erreichbar**

Tel.: 03 64 24 - 5 43 52
07768 Kahla · Roßstraße 29

Tel.: 0 36 41 - 44 67 30
07749 Jena
Karl-Liebknecht-Straße 51

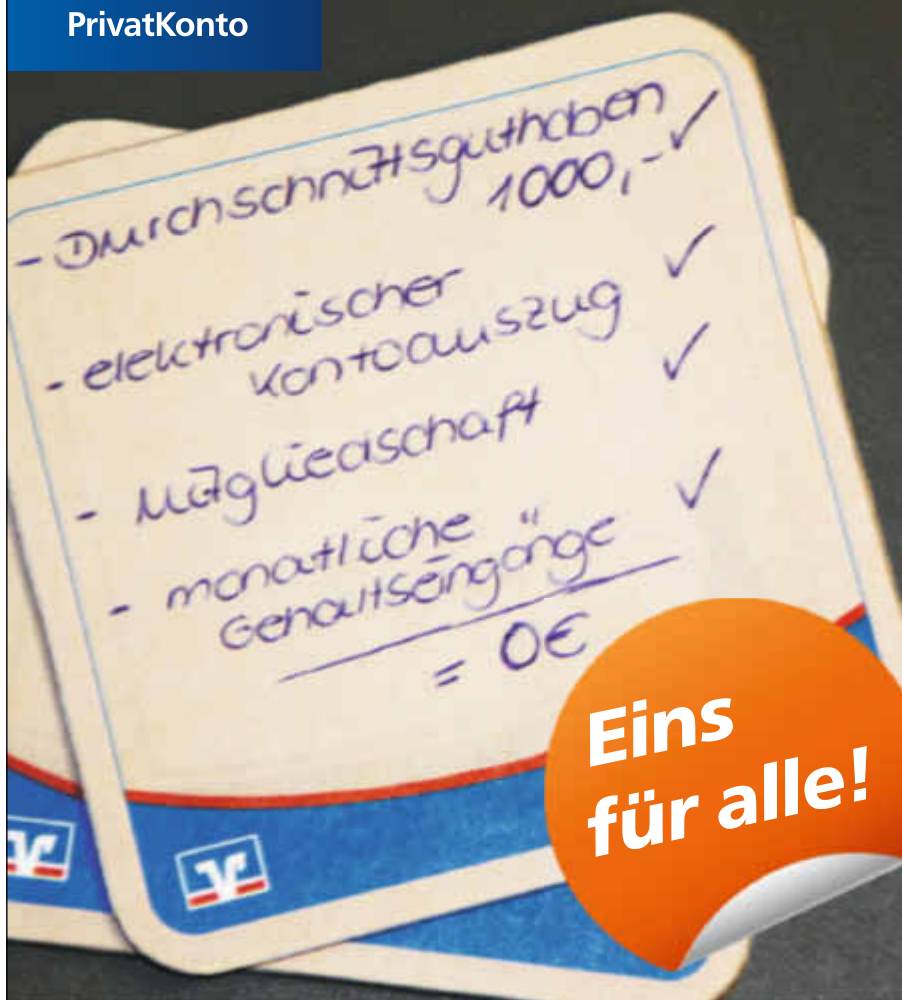


Ihre Ansprechpartnerin:
Frau Edith Lange

ZEITUNGSLESER WISSEN MEHR!

*Eilige Anzeigen
per E-Mail aufgeben:*
anzeigen@wittich-langewiesen.de

PrivatKonto



**Eins
für alle!**

**Jeder Mensch hat etwas,
das ihn antreibt.**

Wir machen den Weg frei.

PrivatKonto

Mit dem PrivatKonto entscheiden Sie selbst, welche Leistungen Sie in Anspruch nehmen wollen. Wählen Sie aus einer reichhaltigen Angebotspalette die für Sie wichtigen Kontoeigenschaften aus. Weitere Informationen erhalten Sie bei Ihrem Kundenberater.

Telefon 03641 488 884
www.volksbank-vor-ort.de

Volksbank eG 
Gera · Jena · Rudolstadt



Die "Chefin"
Doris Finger

0800 - 57 11 11 1

E-mail: urlaub@nahundfern.eu

Tel. / Fax: 036459 - 413 -61 / -63

Inh.: Doris Finger ... freut sich auf Sie!

Marktstraße 1 • 99444 Blankenhain

(Freies Parken: Auf Schlossparkplatz gegenüber)

Mein Reisebüro
NAH UND FERN
INDIVIDUELL • PAUSCHAL • GRUPPE

Besuchen Sie uns auf



Unser/Ihr Reiseleiter
Rainer Matuszewski

Eltern & Großeltern, Ahoi! Ferien - Kreuzfahrten 2016

Zauber des Mittelmeers

Termin: 30.01. - 06.02. 2016

Schiff: Costa DIADEMA

Route: Savona - Marseille -
Barcelona - Tunis - Rom -
Florenz - Savona



**Winter-
ferien**

8 Tage ab 329 €
inkl. Serviceentgelt 63 €



Herz des Mittelmeers

Termin: 27.03. - 03.04. 2016

Schiff: Costa PACIFICA

Route: Savona - Marseille - Cagliari -
Tunis - Malta - Rom - Savona



**Oster-
ferien**

8 Tage ab 649 €
inkl. Serviceentgelt 63 €



Schatzinseln im Mittelmeer

Termin: 02.07. - 13.07. 2016

Schiff: Costa neoCLASSICA

Route: Savona - Elba - Capri - Salerno/Amalfiküste -
Catania/Sizilien - Malta - Trapani/Siz. -
Olbia/ Sardinien - Korsika - Toulon/Frankr. Savona



**Sommer-
ferien**

11 Tage ab 1.199 €
inkl. Serviceentgelt 99 €



Schätze des Mittelmeers

Termin: 07.10. - 18.10. 2016

Schiff: Costa neoROMANTICA

Route: Savona - Monte Carlo - Barcelona -
Hammamet (Tunesien) - Malta -
Salerno/Amalfiküste - Livorno - Savona



**Herbst-
ferien**

11 Tage ab 1.019 €
inkl. Serviceentgelt 99 €



Costa - Leistungspaket:

- ↳ Bordsprache: "Deutsch", u.a.
- ↳ Flexible/feste** Tischzeiten m. Kellner-Service u. Menüwahl
- ↳ Show- und Unterhaltungsprogramme **gratis**
- ↳ Gala Dinner u. **Kapitänsempfang**
- ↳ An-Bord Club-Rabatte (für Mitglieder)
- ↳ **2 Kinder (- 18 Jahre) gratis****
- ↳ **Kinderbetreuung (3 - 17 Jahre) gratis**
- ↳ Einzel- / Mehrbettbelegung möglich
- ↳ **Bustransfer** durch Costa o. Nah u. Fern (ab 15 Pers.)

Veranstalter: Costa Kreuzfahrten - Am Sandtorkai 39 - Hamburg HRB 123859 - Bedingungen lt. Katalog - Preise eventl. zzgl. Kerosin-Zuschlag o.ä.

Unser Leistungspaket: (ab 15 Pers.)

- ↳ Nah u. Fern - **Reiseleitung**
- ↳ Nah u. Fern - **Bordguthaben** (60€ / 120€ / 160€ / 200€ / Kab.)*
- ↳ Nah u. Fern - **Vorteilspreise** (limitiert)
- ↳ Nah u. Fern - Rucksack und Schirmmütze
- ↳ Nah u. Fern - Schlüsselband und Logbuch
- ↳ Nah u. Fern - Bustransfer (abian Thür. pP/Stb.): Savona 109 €

* Nah und Fern - Vorteilspreis pP. bei 2er-Beleg. inkl. Bordguthaben und inkl. Serviceentgelt; Kabinentyp: Innenkabine Classic

** pro Kabine mit mindestens 2 Vollzahlern

** Costa Neo-Schiffe: Kinder mit kleinem Festpreis (s. Kat.)

Preisknaller 2016!

Kommen Sie mit - Wir sind dabei!

Route: Savona - Barcelona - Tanger - Casablanca -
inkl. 3 Seetage Cádiz - Lissabon - Alicante - Rom - Savona

Schiff: Costa MAGICA **12 Tage ab 599 €**

Termin: ab 29.03. * ab 20.04. * ab 01.05. * ab 23.05. * ab 03.06.

inkl. Serviceentgelt

Rainer's REISETIPP

Ferien Ahoi! Mit Kindern auf Kreuzfahrt ...



Unser/Ihr Reiseleiter

Für Eltern, Großeltern und alleinerziehende Singles stellt sich ja jedes Jahr die gleiche Frage: **Wieviele Urlaub können wir uns leisten?** Die leidigen Einschränkungen sind nur allzu gut bekannt:

1. Kinder über 12 Jahre zählen meistens schon als Erwachsene.
2. Selbst Kinder unter 12 Jahre kosten in den meisten Hotels immer noch 50 % vom Erwachsenen-Preis.
3. Gut betreute Einrichtungen bzw. Clubs für Kinder und Jugendliche kosten i. d. R. ebenfalls extra!
4. Das Unterhaltungsprogramm ist oft nicht sonderlich abwechslungsreich, geschweige denn kindgerecht.

Meine persönliche Vorliebe für Kreuzfahrten dürfte vielen Leser/-innen schon bekannt sein, aber nicht nur deshalb möchte ich hier noch einmal ganz ausdrücklich eine Lanze für den **Familien-Urlaub auf hoher See** (nicht Fluss!) brechen ... Die Argumente sprechen einfach für sich selbst:

1. Auf fast allen (Costa-)Schiffen reisen Kinder in der Erwachsenen-Kabine (bei 2 Vollzahlern) **gratis** oder für einen nur geringen Festpreis mit: die Beteiligten müssen nicht einmal miteinander verwandt sein!
2. Singles mit Kind(ern) werden oft als Doppelbeleger behandelt und zahlen daher **keinen Aufpreis**; ihre Kinder erhalten dabei i. d. R. eine deutliche Ermäßigung.
3. Bei Costa zählen **Jugendliche bis 18 Jahre als Kinder**, d.h. bis zu 2 'Kinder' können in der Kabine der Eltern/Erwachsenen **gratis** mitfahren!
4. Für **ältere Teenager** (-18J.) steht eine begrenzte Anzahl von sog. 'Familienkabinen' gegen einen geringen Aufpreis zur Verfügung, d. h. 1 oder 2 Kinder können in eine **separate Kabine** eingebucht werden – bei 2 Vollzahlern in der Erwachsenen-Kabine.
5. Das **All-Inklusive Getränkepaket** kostet für Kinder und Jugendliche (4-17J.) nur 16,00 €/Nacht - bei den hohen Einzelpreisen an Bord geradezu ein Schnäppchen!
6. Das sog. Serviceentgelt (= Trinkgeld) – regulär 9,00 € pro Nacht – wird für Kinder nur mit 50 % berechnet (4-14 J.).
7. Bei Costa sind bis zu 6 Mahlzeiten im Preis schon eingeschlossen; **Eis** steht im Buffetbereich und auf dem Sonnendeck **unbegrenzt** zur Verfügung.
8. Animation, Shows und sonstige **Unterhaltungsprogramme** werden ebenfalls täglich **gratis** angeboten.
9. Die mehrsprachige – auch deutsche! - **Kinderbetreuung** (3-17 J.) ist bei Costa **gratis**; Eltern können problemlos ihre Kiddies alleine lassen: die Betreuung ist eingeteilt nach Altersgruppen und steht oft bis spät in die Nacht zur Verfügung!
10. **Landausflüge** werden für Kinder ebenfalls **preisreduziert** angeboten.

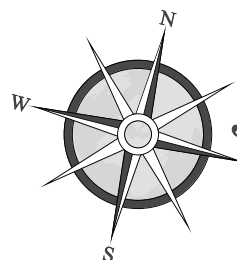
Aber **Achtung**:

Für die meisten der aufgeführten Punkte gilt: **FRÜH BUCHEN!!!**

Denn preisprivilegierte 'Single mit Kind-Kabinen' genauso wie die zusätzlichen 'Familienkabinen' stehen immer nur begrenzt zur Verfügung. Also: „Früher Vogel fängt den Wurm!“. Unter anderem auch aus diesem Grund stellen wir ja unsere (begleiteten) Angebote schon immer sehr früh in die Werbung, damit Sie, wertvolle Kunden, auch garantiert in den **Genuss aller Frühbucher-Vorteile** kommen, d. h. nicht nur von Preisreduktionen profitieren, sondern auch die beschriebenen Extra-Situationen wahrnehmen können!

Ihr Rainer Matuszewski

P.S. Unsere hier beworbenen Gruppenreisen werden grundsätzlich von mir persönlich oder einer Nah und Fern-Mitarbeiterin begleitet (bei mind. 15 Teiln.); zusätzlich bieten wir u.a. für unsere Thüringer Kunden einen Bus-Transfer zum/vom jeweiligen Hafen und/oder Flughafen an.



Kommen Sie mit - Wir sind dabei!
Route und Preise siehe Anzeige

Mein Reisebüro
NAH UND FERN
INDIVIDUELL · PAUSCHAL · GRUPPE
Marktstraße 1 · 99444 Blankenhain

Gratis-Hotline **0800 57 11 11 1** oder urlaub@nahundfern.eu



Speisekartoffeln – direkt vom Bauern!

Verschiedene Sorten:

Laura, Agria, Gala, Afra, Allianz

Betriebliches Ziel:

Hohe Qualität bei minimaler chemischer Behandlung (integrierter Anbau)

- Teilnahme am „kontrollierten Kartoffelanbau“ in Thüringen

Achtung! Nehmen Bestellung für Einkellerung an. Anlieferung nach Vereinbarung

Festnetz: 03 64 23-2 23 82

Handy: 01 52-26 35 35 45

Hofverkauf:

Familie Fickelscher, Freienorla Nr. 97

Montag bis Samstag

Kommt einfach riesig! Familienanzeigen selbst gestalten

Sie finden uns unter www.anzeigen.wittich.de

SCHROTTWETZEL
ENTSORGUNGSFACHBETRIEB
Zertifiziert nach DIN EN ISO 9001

- Ankauf von Schrott, Metallen, Legierungen
- Aufkauf von Kleinstmengen
- Großscheren, Aufbereitung, Recycling, Containerdienst
- Industriedemontagen, Brückenrückbau etc.

Schrott Wetzel GmbH
Bahnhofstraße 2c
07607 Eisenberg

Fon 03 66 91 / 86 00-0
Fax 03 66 91 / 86 00-10

Montag – Freitag
7.00 – 16.00 Uhr

Ab jetzt
auch in
Eisenberg



Echt!

Unser Gaspreis sinkt.

**Jetzt bis zu 4 Jahre
Tiefpreis sichern.**

Einfach günstige Produkte wählen unter
www.stadtwerke-jena.de/preisrechner

Mehr Informationen erhalten Sie
auch per Telefon unter 03641 688-366.

